Ն° 8067 1912 ՓԵՏՐ 27-11 ՄԱՐՏ ԲԱԶՄԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 27 ՇԱԲԱԹ 327 28 ՆՇԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊՈՐ ԻՄԹԻԶԱՔ ՎԷ ՄԻԽԻԹԻՐ
ՏԱՐԼՈՒ ՎԷՐԱԲԵԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի քեսիսի 1877

ԳՐԱՏԱՆԻ ԳԱՐԵՐԸՆԴԱՐ
Ն. 49

ԿազէթայաՀայիս մեվաss հազգընցա ա՝ թիպ իմքիյազա միւռանսաաթ օլրնր։ Մազգուզար սահիպի իմքիյազրն իմ-ղաստրնը վի իտարեսանեինն մեսիրը մախ-ղասրնը վի իտարեսանեինն մեսիրը մախ-ատուրնը ըամիլ օլմալը տրը։ Ցեռն օլրնտ-ատուրնը ըամիլ օլմալը տրը։ Ցեռն օլրնտ-մայան եվրազ իատ օլրնմազ։ Իլանաթ եռայիթի միւքեսիլ իլե նեռ օլուցնուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԿԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌՈՒԹԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐՐ ԲԼՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սքանչալ վի Թաւրա, սեռեկիլի 130 դրս.
» » » 6 այլրդը 70 »
» » » 3 այլրդը 40 »
Մեմալիքի էեռեկալիյ սեռեկիլի 32 ֆր.
» » » 6 այլրդը 17 »
» » » 3 այլրդը 10 »

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷՃԼԻՍԻ Վ. Է ՖԷՐԳԱԼԱՐ ԱՀՎԱԼԻ

Ճուսմա կլունիւ ագաը իմթիմա իտէն Միլլէթ Մէճլիսի մլազաքէրաթնտա էն գիրատէ կլօգէ չարբաճագ ճիհէթ Զօհ-բաշ էֆենտի՝ Ազգ. Ժողովէն վաղիֆէսի Զէյնագրէն միլլէթ խուսուսնտա էլդէմ օլան նիզամաթ վէ ըսլահաթ իճրասը-տան իտնրէթ իլէն, 4 սէնէսէն պէրու-պու պապատ հիչ պիր չէյ եարբրմասրդընը, հաթթա Վարյութիւնդն պիլէ օ եօլտա պիր լայիհա կէթիրմէտիկինի սէօյլէմէսի տիր։ Ցիլնագիրա տա Մէճլիսին 4 սէ-նէլիք տէրէթի հայաթընը կէօզտէն կէ-չիրտիկտէն պու գապլի մուհիմմ պիր միւգաքէրկէ թէատուբի իմմէմլիրդ տիր։ Գիլաքիս հէր իճթիմա պօշ լաֆ-լարդա, վէ եախօտ վահի վէ ուլար ուլ-մազ թէնգիտաթ վէ օսանճ կէթիրիր ուզուն սէօզլէրլէ խիթամ պուլմուշ վէ հիչ պիր մուհիմմ գարար չէզամաշ տրը։ Մէճլիսին բուզնամէի մլազաքէրաթընը եէքնէսէքլիկի վէ հէր իճթիմա վու-զուրնտա կէօնտէրիլէն տավէթնամէ-տէ միւնտէրիճ Օռակարգէն ասնը պիր սիյագտա օլտուղը վէ հիչ տէ-յիսէ օրատա տէյրճ օլրնան մնայիլ-տէն պիրինին օլտուն գալտրրլարընը կէօրմէտիք։ Գու՝ տէմէք տիր քի ազա-լար ճուսմա կիւնլերի պօշ վագի կէչիր-մէք իւզրէ օրատա թօքլանյօրլար։ Գիր տէ էն գիյատէ ազալարտան պագրլարը խարիճատ եէքտիկլերինէ գարը բէք գիյատէ հիբրմէթլէ մուարէքէ վէ մու-քեաչէմէ իմմէյերինէ բուղմէն զտա-պէկէթը էքքարար սէվգրյա աղըզարընա-ատն էօյլէ սէօզլէր գաչբրբյօրլար քի, թայիպ իմմէմէք ինսանդն էլինտէն կէլ-մէկ։ Ֆիքր մէ.ադարէզսէնին մէչրու օլտուղընը անլարբդ, լաքին թարաֆկիր-լիք սայիգասրյա, պաղէն օ մլազարէ-զի ֆիքրիյէ հատատ զամինտէն չզգզպ, գիտատթը հիտատէ սէվգրյա եիւրիւ-տիքլերի թարիգը թէամիլտէն չզգյօր-լար։ Պաղէն էօյլէ մէսէլէլեր վար տրը քի, բէք սատէ պիր սուրէթը իճատէ իլե հալ օլընմազա գապլի իսէ տէ, տի-կէր պիր մէսէլէտէն տօլայը մուղվերը օլանլար մէվզուը պահա օլան վէ տիկէր մէսէլէ թէալիւգի ասլա օլմայան իշ-լերտէ պիլէ մուխալէֆէթ կէսօթէրիլյօր, մուախէզաթ եւրիտիկյօր վէ իշլէր պիր նէթիյճէ պուլմասրդը կիպի ֆիզուլ ուզայրզ կիտկյօր։ Նասրլ քի գապրիս-թան մէսէլէսնտէ Ս. Էմմիածընտէն կէ-լէն պիր թէլէկրաֆը կազէթալարա եան-լը պիլտիրմէք սուրէթիյլէ օրթայա պիր Գալագեան վէ Դուբեան Վ.լեր մէսէլէսի աթլասը վէ կազէթալար տա հագդը հագսրզ իթիրազաթ վէ մուախէզաթտա պուլընտրլար։ Ցագաթ պունլարը մէյ-տանա չզրարանլար պիր ինթիգամը չախ-պտն նէչէթ իթտիկինի տիւշինիրսէք, արիզ իշլերմիզին նէրէյէ չարարդընը բէք գօյայ անլարդը։

Մալիւմ օլտուղը իւզրէ Երուսաղէմ մէսէլէսի հէնուզ պիմմէմիզ վէ պիրէ-ճէյի տէ եօզ տրը։ պու մէսէլէտէ իքի բարթի վար տրը քի, եէքտիկէրինէ ֆէվզէլատէ մուխալիֆ տիր։ Իլթէ պի-ռինին պիր բարթիյէ մէնսուպ օլմասը վէ տօղրու հիսապ իսթէմէտիյէ մէնա-ֆիի միլլիյէի գօրումասը, տիկէր մու-խալիֆ բարթինին հէպսէֆը ինթիգամընա տիւշմէմէք դապլի տէյիլ տիր։ Իլթէ պու կիպի հարաքէթլէր՝ մէնաֆիի միլլիյէի խալլտար իսթյօր։ Պիզ եալնըզ պիր մէսէլէյի պուրատա իյդան իթթիք, տի-կէրլերէն պահա իթմէք իսթէմէյօրզ։

Ազգ. Ժողովա կէլինճէ պու մէճլի-սին մասընտա Բաթրիգխանէ թէնսի-գաթը վէ պիւտիէսի պուլընտրը հալտէ հէնուզ պունլարա պիր նէթիյճէ վէրմէ-մէր տիր. պիւտիէ թաստիգի հէր հանկը պիր մուէսսէսէնին հայաթը տրը։ Ղարիպ տէյիլ մի՞ քի Բաթրիգխանէ պիւտիէսի թաթպիգ իսիլիքտէն վէ սէնէի տէվ-ռիյէի կէչտիքտէն սոնրա մէճլիսէ թաս-տիգ օլընսրն։ Օնտան սոնրա մէքթէպ-լերին ըսլանը իչին պիր զանուն էշէա-տը լիւզում վար. քէզա վանքլարընն վէ սայր միւէսսէսաթը միլլիյէ իսարէսի ի-չին եէնի եէնի ըսլանաթ տիւշ'ունմէք վէ զարարլաչարմագ Ազգ. Ժողովընն վէ-զայիֆի ճիւմլէսինտէն տիր։

Ինթէ պունլարընն պիր ան էվվէլ պա-չա չզգմասը միլլէթ արզու իսիյօր վէ պունը Ազգ. Ժողովան պէքլէյօր։

∴ Ինթիխապաթ մէսէլէսիյլէ հէր թա-բաֆտա օղրաչըրյօր. ֆիքրգալար հալը ֆաա-լիյէթատ տէվամ իսիյօրլար։ Նամզէտլերին իսէհատտը հիսապը եօղ, հէր քէս մէ-պուս օլմագ սէվտասընա տիւշմիշ տիր։ Մէպուսլըգ վավիֆէլէրի հաղզընտա կա-զէթալար սիւթիւն տօլուսը եազը եազ-տրլար. պիզ ծնլարը թէքքար իթմէյէ-ճէյիզ։ Անճագ ֆիքրգալարբմրզին պագը նագէճա հալլէրի վար տրը քի, եէրէ-յիմրզ աղը կէլյօր։ Ցիրգալարբմրզին արատրնտա էֆքեար միւպայէնէթի օլ-մասը լազըմ կէլմիկինի գապալ իսէրիզ։ զիրա հէր քէս ֆիքրինտէ հիւրը տիր։ Հէր ֆրրգա քէնտի բրօկրամը մուճի-պինճէ հարաքէթ իթմէկէ սէրպէսթ տիր։ Լաքին Պէչիքթաչա վէ Գումգարուտա օլտուղը կիպի ֆրրգալար իչի օ տէրէճէյէ վարտրմրշլար տրը քի, դապթա միւ-տախէլէսինէ պիլէ հաճէթ գալմրշ տրը. հէր հալտէ պիր ֆրրգայա մէնսուպ օ-լանլար տիկէր ֆրրգայա մէնսուպ օլան-լարընն էֆքեարը իւզերինէ մէպէնիյէթ խիլաֆընտա ճէպ ու թաղերզ իթմէք հիչ եապրշմազ։

Եվրօպատա տախի ֆրրգալար մաղ-սէպէսինէ վասըլ օլմագ իւզրէ պու կի-պի վէ պէչքի տէ պունտան չիտտէթի հարաքէթլէրտէ պուլընրրլար իսէ տէ, ծնլար էօյլէ հայիզը բիճճանիյէթ խաս-սէլերէ տէ մալիք տիրլեր քի, պու խաս-սէլեր՝ ծնլարընն զուսուս-ալարընը էօրթէր։ Իլթէ պիզ էկէր Եվրօպալրարը թագլամ իսէճէքսէք, ծնլարընն մէգիյէթլերինի թագլամ իսէճլիմ. եօպա ծնլարընն սուի հալլերի թագ իա իսէրէք վէ պու «ֆիքր գավկասը» պրր տէյէրէք իր չզկրտան չզգարբրաղ էյի նէթիյճէ վէրմիշ օլմայրզ։

Ց. ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ՀԱԳԳԸՆՏԱ ՍԸՐ ԱՏԱՄ ՊԼՕՔԸՆ ՊԷՅԱՆԱԹԸ

ՄՈՒՀԻՄՄԷՍԻ

Տույունը Ումումիյէ Մէճլիսի բիա-սէթի պիրէր սէնէ ֆասըլա իլե Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տայինլէր վէքիլէրի թա-բաքընտան միւնավէպէթէն իտարէ օլնա-ծրը մալիւմ տիր։

Զըզան 327 սէնէսինտէ բիասէթտէ պուլընան Ինկ. տայինլէր վէքիլի Սբբ Ատամ Պլօք, Տույունը Ումումիյէ Մէճ-լիսինտէ 327 սէնէսի մարտտան հոկ-տեմբերէ դատար սուրէթի գաթիյէտէ վէ հոկտ.տէն սէնէ նիհայէթինէ դատար վիլայէթլերտէքի չիւպելերտէն ալընան մալիւմատ իւզերինէ թախմինէն վագը օլան մուամէլաթ վէ ֆաալիյէթ հազ-գընտա մուհիմմ պէյանաթտա պուլըն-մըշ տրը։

Մէզքիւր պէյանաթանէզարէն՝ մարտ-տան հոկտ.էն դատար վարիտաթը զայրը սաֆիյէ 5,080,647 լիրա օլուշ, պունը-ն 1,153600 լիրասը եիւզտէ 3 կէօմրիւք բէսմը միւնդամմընտան հասըլ օլմըշ տրը քի, կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ 30898 լիրա եախօտ 100տէ 6, 29 նիսպէթինտէ ֆազլա տրը։

Հալպուքի 326 սէնէսինտէ Գրպրրզ ֆազլայը վարիտաթընա պէտէլ հիւքիւ-մէթատն 51298 լիրայրզ կէօմրիւք բօլի-չալարը ալընմըշ իքէն, պէլաքա 327 սէ-նէսինտէ հապպէի վահիտէ ալընմատրզը նազարը տիզգաթա ալընը իսէ, ֆազ-լայը վարիտաթ 352196 լիրայա պալիզ օլմըշ տէմէք տիր։

Թանզիմ օլընան պիր սթաթիսթիգէ կէօրէ՝ 1323տէն 1327 սէնէսինտէ դատար վարիտաթ 1,172513 լիրա եանի 100տէ 30 տէրէճէսինտէ արթմըշ տրը։

Թախսիսաթա նէզարէն՝ հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին ֆազլայը վարիտաթտան հիսսէսի 327տէ 1,496224 լիրայա բէսիտէ օլաճագ տրը քի, պունդն 865200 լիրասը կէօմրիւք բէսմը միւնդամմընտան միւ-թէվէլլիւտ տիր։

Տիկէր բուսուսմ, ադնամ վէ սայիրէ-նին եէքիւնի 1327տէ 2,496000 լիրայա պալիզ օլաճագը թախմին իսիյմէսինէ կէօրէ՝ 47527 լիրալըգ պիր թէկէնինի կէօրիւմէքտէ իսէ տէ, պագը չըմէնը-ֆէր խաթմլարը իչին քիւմէթրօ պաչընա վէրիլէն 528918լիրա թագմանաթտան պու-սէնէ թէզեիսի հասըլաթ հասէպիյէ եա-լընը 420141 լիրա իլե իքթիֆա օլրն-տրը ճիհէթլէ, 10877 լիրա նօգտան վէ-ռիւէրեք թէզապիւ իսիյմիշ տիր։

Խաթիբրազամը մուխթէլիֆէ ֆայիզ վէ ամորթիմանընը թէավիյէսինէ880000 լիրա քեաֆի ալտրը. հիհէթլէ, ֆազլայը վարիտաթտան Խազինէյէ 1,195000 լիրա գալաճագ տրը քի, 1323տէ ֆազլայը վա-ռիտաթ 671618 լիրա իքէն՝ 1327տէ 1 միլիոն 195000 լիրայա պալիզ օլմասընա պագըլըր իսէ, 523382 լիրա եախօտ 100 տէ 78 նիսպէթինտէ պիր ֆարդը ադամ տրը։

Մէպլաղ մէղքիւրանն Պանդը Օսմանի հիսապը ճարիսի իչիւն 82000 վէ Գոնիա օլաասընն սուլտանասընա 25000, վէ 100 տէ 4 ֆայիզի 1908 սէնէսի խաթիրազ-զընն ֆայիզ վէ ամորթիմանը իչիւն 40000 վէ Շարպի Ռումելի վէրկիսի մու-գաֆիլի 114020 լիրա քի ճէմանն 2511020 լիրա թէնզիլ օլընը իսէ, Խազինէնին թահսը էմրինէ 934000 լիրա գալմըշ տէմէք տիր։

Խիլաաա Տույունը Ումումիյէ վա-բիտաթընն մուխթէլիֆ չիպէլէրինին էգզէրիսինտէ ադ չօգ ֆաղլա զուհուր էմմիշ, վէ անճագ Բէյժի ֆազլայը հասբ-լաթընտան Տույունը Ումումիյէյէ այիտ հիսսէսէն 200000 լիրա գատար մուհիմմ պիր նօգտան զուհուր էթմիշ օլուպ, պու-տա Իթալիա մուհարէպէսի ասլայըսըյլա թարաալուսատա վէ Պէնկազիսէ սարֆ-իյէսին միւմքինսիզ օլմասընտան վէ գաչագճըլըզնն արթմասընտան նէշէթ էթ-միշ տիր։

Սբբ ատամ Պլօքընն պալէատէքի մու-հիմմ պէյանաթընտան Տույունը Ումու-միյէնին մուէյէմատիյէն հալը թէրազը-տա սէրդը վէ վարիտաթն կիրթիքճէ արթմագատա օլուպ, ինթիզամը իսարէճէ մուշարիէյէնին խըստամաթը սէպգ էթտիյի ըէյ իւ այն կէօրիւմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱՆՐՆ ՔԷՕՄԻՐ ԻԽՐԱՃԱԹՐ

Լօնտրատան Թանա եազրլմրշ տրը։

Ինկիլթէրրա հէր սէնէ թագրիպէն 65 միլիոն թօնս, եանի 850 միլիոն ֆրանգ քէօմիւր իխրաճ իթմէքլէ տիւնեանդն հէր թարաֆ իհթիյաճաթընը տէֆ իթմէքտէ տիր։ Լաքին պու ահվալ թէպէտտիւլ իթ-մէյէճէկինէ ինանմագ լազըմ կէզմէզ. 40 սէնէսէն պէրու Ինկիլթէրրա քէօմիւր իխ-րաճաթը քէնտինէ մ նօբօլ իթմիշ իսի։ Տիւնեանդն պիւթիւն լիմանլարընտա, պիւթիւնճագ վէ մունթէհէրճարգաաՀ-ֆրիգանդն հէր քէօշէսինտէ պիւթիւն չը-մալի Ամէրիգատա Նիւգասթլ քէօմիւ-րինդն պագտա Նիւգասթլ քէօմիւ-ռինդն պագտա քէօմիւրէ թէսասիւֆ իսիյմէզ։ 1880 սէնէսինդն պէրու խարիճդն Ինկիլթէրրայա պիր ռէգապէթ վուգու պուլմադա պաչլասը։ Ամէրիգա քէօմիւր իխրաճաթը օ զատար իւէրի կիթմէմիշ իսէ տէ, մէրքէզը Ամէրիգա-տա, Ասիկ ատալարընտան Գօյամ-պիայա գատար օլան մէմալիքէթ վէ Վէնէզուէլատա, Բանամա Գանալը ինշաաթընտա Ամէրիգա քէօմիւրլերի՝ Ինկիլիզ քէօմիւրլերինէ թէֆէվվիւգ իթմիշ տիր։ Շարգ բազարը տա Ինկիլզ քէօմիւրլերինէ գարշը գաքանմըշ տրը։

Հինտուստ ռէգապէթիհինտուլէր պիգ-գաթ իսիյօրլար, ծնլար եալընըզ ադ իս-խալ իթմէքլէ իքթիֆա իթմէյօրլար, եա իկա չիմտի Գարտիֆ քէօմիւրլերինէ գարշը պիւթիւն Հինտ Ովկիանոսընտա Ճանէնէն Սինկաբուրա վէ Մորիս ատա-լարընա գարշը ռէգապէթ իսիյօրլար։

Միւնթէհալ Շարգտա տա Ճաքն քէօմիւրլերի Ինկիլիզ քէօմիւրլերինէ թէ-ֆէվվիւգ իթմիշ տիր։ Ճաքն քէօմիւ-լերի ֆէնա պիր քէօմիւր օլուպ հէմ ֆէնա եանար հէմ տէ զօգուսը տա բիս տիր։ Ճաքն հարպ սէֆինէլերի մուհարէպէ-տէն էվվէլ էն էյի Գարտիֆ քէօմիւրի թէսարիֆինէ ճահ իթմիշ տիր. լաքին Միւնթէհալ Շարգընն ուֆագ սէֆինէլերի Ճաքն քէօմիւրինի գուլանմագա իք-թիֆա իթտիլեր, 1880տէ Ինկիլթէրրա Մ.ւնթէհալ Շարգա 632000 թօնս քէօ-միւր իխրաճ իսէր իսի։ 1902տէ իխրա-ճաթ 566000 թօնսյա էնտի. այնը թա-բիտտէ Ճաքն խրաճաթը 3 միլիոն կի-պի ինանըլմագ պիր եէքիւնէ պալիզ օլ-մուշ իսի։

1871տէ Ինկիլթէրրատա թէչքիլ օլը-նան պիր գոմիսիոն Ինկիլիզ քէօմիւրի թիճարէթինի թէտգիգ իսէրէք եազընն զէմանատա պու թիճարէթին Եվրօպա խա-ռիճինտէ պիր թէնէզզիւլ պուլաճաղընը էվվէլինտէն քէշֆ իթմիշ տիր, Եվրօպա-լըարընն պիգզաթ թէչէպպիսէրի իւզէ-ռինդ ռէգապէթ քէնտի քէնտինդն հրա-իթտիրմէկէ պաչլամըշ տրը, սոն 10 սէնէ զարքինտատա Ամէրիգա վէ Ինկիլթէրրա քէօմիւր իխրաճաթը պէր վէճհը ամիտ ադրճ իլե սէօզիւմիզին իսպաթը օլտուղը էկօ-ռիւլիր։

	Ինկիլթէրրա	Ամէրիգա
1901տէ	43.7	17.6
1902տէ	44.9	18.6
1903տէ	46.6	20.4
1904տէ	48.2	21.2
1905տէ	49.3	21.5
1906տէ	57.7	23.6
1907տէ	66	24.7
1908տէ	65.1	25.8
1909տէ	65.6	27.9
1910տէ	64.5	29.8

Էնտիչէ օլընաճագ պիր նօգթա վար իսէ, միւսթահսէլ մէմալիքին սբրասը թէպէտտիւլ իսէճէկլի տիր։ Ինկիլթէրրա քէօմիւր իսթիհսալաթը պիր թէչիքէտէ տէյլ, լաքին չիմտի էօյլէ պիր պուհրան կէչիրմէկտէ տ ր քի չիմտիքի կրէվլէր վէ չալբչանլարընն ֆիյաթ ֆազլալզդրը իչի միւշքիլ պիր հալէ գօյմագատա տրը։

ՏԻՒՆԵԱՆԸՆ ԷՆ ՊԱԽԹԻՑԱՐ ԱՏԱՄԸ Մ. ԳԱՐՆԷԿԻ

Մալիւմ օլտուղը իւզրէ Գարնէկի տիւնեանընը էն գիյատէ զէնկինլերինտէն, հէմ տէ ինսանիյէթ վէ խայր իշլերինտէ էն չօգ բարա վերէնլերինտէն պիրի տիր։ Վագթիյլա պիր մէնսուճաթ իմանթիա-նէսինտէ չըրտգ իքէն եէ վմիյէլէրինտէն արթըրապլտիկի պէշ օն բարայը էգօ-նօմի իթմէք սուրէթիյլէ պու կիւնքի զէնկինլիկինտէ էքէն Գարնէկի էլեկվմ քէնտիսինճէ դայէի էմէլին, հիյնի վէ-ֆաթընտա միւմքին մէրթէպէ ադ սէր-վէթի պրագմատան իպաթթի ալընտը-ղընը հէր վէսիլէտէն պիրիսթիֆատ սէօզլէմէքտէ տիր։ Ցիլնագիրա Գարն-նէկի մէսիհաճինտէ էյիրք իթմէք գա-տար պէօյիւք պիր պանթիյրլըգ թա-սավվուր իտէմէյօր վէ իլթէ եալընըզ պու իթիպար իլե սէրվէթին պանթիյար-ըղա խատիմ օլապիլէճէկի իտտասընտա պուլընյօր։ Ատէթա ֆագիր պիր հալտէ վէֆաթ իթմէք խուսուսընտաքի արզուսընը իճրա իթմէք իլե հէր վէ-սիլէ իլե դայէթ ադիմ մրզատատա մէ-պալիդ թէվվրի էյլէմէքտէ, միւսսա-թը խայրլէյէ պէօյիւք պէօյիւք իանէ-լէր իթա իթմէքտէն, իսիլասա պիր չօգ սէնէլերին թօքլասընը դայրէթիյլէ, սէր-վէթը ճէսիմէսինի իանէյէ սարֆ իթմէք-տէն չէքինմէյօր։

Քէնտիսի էասան 'սասլ սուրէթտէ իմրարը հայաթտան զէվգ ալտրը ճի-հէթլէ էօմրինի զէվճէսիյլէ եէկիեանէ քէրիմէսի արատընտա հէր տիւրլիւ արայիչէն արի օլարագ էէչիրմէքտէ վէ էն պէօյիւք էյլէնճէսի իսէ ավլանմագ վէ պալզդ թուրթմատան իպարէթ պու-ըմմագատա տրը։

Գարնէկի, զէնկինլիկէ, հայաթտա մուվաֆֆագ օլմղդա տայիր պագը ատար տա նէյր իթմիշ տիր. պու էսերլերէն պիրինտէ չու սէօզլերի սէօյլէյօր։

«Պէն զէվճէ վէ քէրիմէմի պէօյիւք պիր սէրվէթին հասէտ վէ հրրտը եիւքիւ ալթընտա պրագմատ իսթէմէմ. սէրվէթ ատճագ ինսանա էյիլիք իտէպիմէք էս-պագ վէ էէսայիթինի ինդար իթմէք ի-թիպարրյա թէէմրինի պանթիյարի իյլէր։ Էն պէօյիւք պանթիյարլըգ պաղդարը-նը մէսուտ իթմէքտէն իպարէթ տիր։»

Պու զէնկին վէ ինսանիյէթբէրվէր ատէմին չիմտիյէ գատար վուգու պուլան խանէլերինտէն պաչընճալարընը միւֆ. ըէտատը իլե եէքիւնի պէր վէճհի ամիտ տիր։

Էֆալը գահրամանանէտ պուլընանա-լարա միւքեֆֆաթ վերիլմէք իւզրէ 45,000,000 ֆր., թէարիսաթը միւթէ-լիֆէ իչիւն թախսասաթ 100,000,000 ֆր., Վաշինկթոնտա Գարնէկի միւէս-սէսի 110,000,000 ֆր., Ամէրիգա վէ Գանատա մէքթէպլերինէ 100,000,000 ֆր., Ինկիլթէրա մէքթէպլերինէ 35 միլ-եոն ֆր., Իսպոչնա տարիւֆիճինտուլար-ընա 50,000,000 ֆր., Տիկէր պիր միւէսսէսէյէ 25,000,000 ֆր., Բ/թա-պուրկ Գարնէկի միւէսսէսի 110,000,000 ֆր., ատմիր իմալաթը ամէյէսինէ 20 միլեոն ֆր., Ամէրիգա ճիմնուրյէթ-լերի տայիրէսի 7,000,000 ֆր., Լահէյ սուլ մաքէմէսի պինասը 50,000,000 ֆր., պէյնէլ միլլ սուլ իչիւն թախսա-սաթ 250,000,000 ֆր., Գարնէկի միւ-էսսէսաթը միւթէթլիֆէսի 125,000,000 ֆր. քէ ճէման եէքիւն վէրտիկի իսա-նէլեր 1 միլիառ 77 միլիոն 500000 ֆր. տրը։

նէսինտէ նագլ էտուպ զայրմագատա օլտուղը հալտէ պիր այ սոնրա բօլիս մարիֆէթիյլէ մէյատանա չզգարբլրպ իքի-սի տախի գաթլ օլունտրլար, վէ եալընըզ Լիմօէլյան գա-չբպ գուրթուլտը։ Բէզալիք Արէնա ֆէսասընա տախիլ օ-լան թագրմ տախի թէքմիլէն էլէ կէչիպ, Զէրաքքի, Տէմիրվիլ, Թօբինօ Լբպրէօն. վէ Արէնա քէնտիսի տախի գաթլէ հիւքմ օլունրպ իճրա օլունտրլար, վէ օլ վէճհ իլե պու 1801 սէնէսինն սոնու վէ 1801 սէնէսինն իպթի-տալէրի, տէհշէթ տէվրինի եատ վէ թէզգեար էթտիրիպ Պոնաբարթա թարաֆտար օլանլարը մահզունիյէթինի, վէ խասիմէրինին ղազագընը, վէ ճիւմլէնին իսթիղրա-պրնը մուճիպ օլաճագ միէպլամ վէ մուքեքտեր կիւնլեր սայրլարլար։

7. Պու տէհշէթլու վուգուաթ արասընտա պագը ինտասաթը խայրիյէ տախի իսսթէ կէլիպ, 1800 սէնէսի սոնլարընտա զուհուրա կէլէն քէսէրի կիւնլերի ունութ-տուրմայա տախի վասրթա օլտու։ Պոնաբարթը իտարէյի միւլքտէ ըղնար իլլէտիի տիրայէթ վէ ֆէթհանէթի սէմէ-բէսի իլե վարիտաթը խագինէ մուվազէնէ պուլտուղտան մասատա, միրիյէ զապթ օլունան միլլէթ վէ քիրիսէ էմ-լաքընը ալընըպ սաթրլմասընա, իրատ սէնէսէրինէ վէ պունա էմալ էյատիի նասատա թէտավիլ իտէն վա-բագարա տախի պիրէր հիւմնիւ նիզամ վէրիլի, ճիւմ-հուրիյէթին 5-6-7 վէ 8ինճի սէնէլերինն պօրճլարը թէք-միլէն իթա օլունտը. թիճարէթէ կէօնակէն թէչվիգաթ օլուպ, եէնիտէն եօլլար, գանալար վէ քէօբրիւլեր ինշա օլունտը, վէ ճիւմլէսէն զիյատ Ալբ տաղլարը իւզերին-տէ ալընան Սիմբլօն եօլլարը Պոնաբարթը նամ ու շէօ-ռէթինի էպպտի իտէճէք մէրթէպէտ պիր իմալաթը խայ-ռիյէ ատտ օլունմըշ տրը։

պանդն էօնիտնէն քիմսէ կիթմէտիկինտէն, Սէն Ռէժան արապանդն եօլա չզգարընա էվվէլճէ վազքի օլամասը, վէ արգատալարը տախի կէրեք զօրգուլարընտան վէ կէ-ռէք գարանլըգտա արապայը թանրմասրզարընտան Սէն Ռէժանա խապէր վէրէմէտիլեր։ Արապա թամ Սէն Նի-գէզ նամ տար վէ տօլամագա եօլա սարբպ. պարոթ վարիլինն հիզասընա կէլիր կէլմէզ, Սէն Ռէժան պաշ գօնսիլիան արապասը օլտուղընը թանրյրպ չիթապընտան աթը Կրընատիյէլերին պիրինէ խրզրլա չարբաբ իսէ տէ, ֆիլեռուր կէթիրմէյիպ, սէրազագ ֆիթիլի տիկչէտի Պոնաբարթն արապաճիսի դայէթ ուսթա օլուպ, արա-պայը տայմա չապուզ սիւրէր իսի, պու տէֆա տախի վարիլին էօնիւնտ կէլտիկինտէ պիր ռիվայէթտէ աթլարընն իւրքտիւլինտէ խբրալանբպ, վէ պիր ռիվայէթտէ պիր ադ քէյֆ հալինտէ պուլընտրը ճիհէթլէ աթլարը չկատէթլէ գամչրամբ օլտուղընտան, աթլար տէօրթ նալա գալզբպ Սէն Նիգէզ սօղաղընն պիր քէօշէսինի տօլաչը տօլաչ-մագ ճէհէնինէմ ալէթի պիր տէհշէթլու չամաթա իլե բաթ-լատը։ Պարութրն զարպընտան էվվէր սարբրլար, պիւ-թիւն ճամար զբրբլար. վէ արապա ադ գալտը տէվրիլի-յօր իսի, Ե ազընտա օլան էվվերին եիւզիւ գուրչոն վէ տէմիր զբրբլարընտան չիլ չիլ օլտու, վէ Կրընատիյէլերին պիրի խաֆիֆճէ եարալանբպ, պիւթիւն օգագ եարալա-նբպ էօլինլեր վէ եարանբպ էօլմէքտէ օլանլարընն ճէ-նագ վէ ինիթիսի իլե տօլուպ, ճիւմլէյէ ֆիլեռուր կէլ-մէյէ պաչլատը, Պոնաբարթ պու տէհշէթլու չամաթայը վէ ալէվի կէօրտիւքտէ իւզերինէ պիր պաթալ թօք իլե սայրմ աթլրլար զբյաս իթտի, վէ պիր էյամ տուրուպ քէյֆիյէթի թահզիգ իթտիքտէն սոնրա, եօլունա վէ թէ-թրօյա ազիմէթ իլլէտի։ Բէյֆիյէթ եբլարբրմ սիւրաթը

ԹԱՐԻՃԻՑԷ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱՏԱ ԿՐԻՎ.— «Էքսելսիօր» կազէթասրնա 5 մարթ թարիխյէ Լօնտրատան իշար օլընրյօր.

«Պու կիւն թէլէկրաֆ խաթթարը քեամիլէն զաթ օլընմըշ սրը. պու կիւն իլէ պէրապէր կրէվին ատօրտնեի կիւնինէն եաշայօրըշ. խրտմէթը ուժումիկ եավաշ եավաշ կէվշէքլիկէն քէպպ իթմէքատէ տիր։ Պիւթիւն թրէնկէր խայլատան խայրյա թանտիտ իտիմիշ տիր. 30000 ամէլէ իշիզ գալտրը կիպի պու եէքիւն կիւնտէն կիւնէ արթմագտա տրը։ Նօրմնտիտանտա պազը միւէաբրրֆլար կրէվին Զասիկ եօրթուլարընա գատար տէվամ իտէճէկինի պէյան իտիյօրլար, նիքպէն օլանար պիւէ արթրգ հաֆիանընն իթթամընտան եվվէյ վազիյէթին տէյիյէճէյինտէն իւմիտլար տէյիլ տիրլէր։ Պու կիւն սէնայի մէճիսի վէ հէյեթը ուժումիկ մրքէպինտէ Սրբ Ճօրճ Ասքուլթին թանթը ըրյասէթինտէ օլարագ ինիգատ իթմիշ, մատէն ֆէստէրալ մէճիսի թարաֆընտան վէրիլէն ատղերը իւճրէթ թարիֆլարը հագդընտա թէագրգաթտա պուլընարագ թարաֆէյն իշէն չայանը գապալ պազը մուգարրէրաթ իթթիսադընա չալըշմըշ սրը։ Մատէճի ֆէստէրալ մէճիսի վէ տէլէկէլէրի վիլայաթտան ավէլէթ իթմիշ վէ Ուէսթմինսթր Բալա օթէնկէ վասը օլմըշլար սրը։ Քէնտիլերի իլէ կէօրիշէնլէր իւզերինտէ բէք էմիյէթլի պիր թէէսիր պրագամըշլար սրը. տիկէր թարաֆտան գումբանեալար տէլէկէլերի թարաֆընտան եարէն Լօնտրատա եէնիտէն պիր գօնֆէրանս վէրիլէճէյի իխթար իտիլիյօր։ Մէմլէքէթ հէր կիւն պիր աղատտա ատապի պիր սապբլսրզլըզպա նէթիճէյէ պէքլէյօր։ Պիր թարաֆտան միլիօնլարա էրպապը մէտայի սէֆալէթ իշինտէ եուվարլանը իքէն ամէլէ ֆէստէրասիօն մէշելսինին հրմայսիյլէ վէ եաթա պիրիքտիրտիքլերի բարալար իլէ եաշայարագ թութպոլ, կօլֆ օյնամագ, քէօքէքլերի գօշորրարագ սօգաղլարտա իշիզ կիւճսիզ տօլաշմագ իլէ վագթ կէշիրմէլերինտէն էֆքեարը ուժումիկտէ կիթտիքճէ պիր ատապլյէթ բէյտա օլմագտա տրը. վէյհասը պիւթիւն գրանյէթ կրէվէրին թէէսիրթը միտտիշէսինի պիւթիւն չիտէթի իլէ հրա իթմէքատէ տիր։ Աժանա Հավասրն պէյանընա կէօրէ, 2600 թրէն տա թաթիլ իտիրմիշ տիր։

*** Այէման քէօմիւր մատէնտիլերի տէ կրէվ իլան իտէճէքլէր տիր։ Պէլքի պու կիւն կրէվի իլան իտէրլեր տէյու Պէրլինտէն պիր թէլէկրաֆ ալընմըշ տրը։

ԻՐԱՆ ԱՀՎԱԼ.— «Թան» կազէթասրնն Բէթերսպուրգ մուխապիրի թէլէկրաֆլա կազէթասընա պիտիրիյօր։ Սապրզ Շահ Մէհմէտ Այինին հարաքէթինի թէլէկրաֆլա պիտիրտիրտիմ քի, հէնուզ Ռուս կազէթաբրը պունը իշար իթմէմրշլերմի։

(Շիմտի քէնտիսի Ասթրապատը զարպընտա վէ Իրան սէվահրլ գուրպինտէ վագը Ռուսլարա այիա Ասուրատա ատասընտա իդամէթ իթմէքատէ իքէն Պաքույա կիթտիկինի եաղմըշ իտիք։) Պու կիւն տէ քիւշիւք պիրատերի Սալար էտ Տէվլէնին պագը կազէթաբրն նէրիյաթը խիլաֆընա օլարագ իւլերիլտիկինի իշար իտիյօրքմ. մէրգում պէյիւք պիրաբաէրինին հարաքէթինէ իմթիսալ իթմէք նիյէթինտէ ալյիլ տիր։

Կազէթալարընն ատտիկի կիպի հէնուզ պու հատիսէանտէ իտապլէրի եօգ տրը։ Հալը հազրրտա Բէրմանշահտա քէսպը գուվվէթ իթմէքատէ տիր. «Թան» կազէթասընն նէչրյատրյա Խարիճյէ նէզարէթինէ վարիտ օլան բարօրյար. Նէզարէն Լօրիսթան վէ Բիւրտիթանտա մէրգումին պիր չօգ թարաֆտարլարը վար տրը։ Իրան հիւքումէթի պիրատերինէ վէրկտիկի կիպի քէնտիսինէ ատ թախսատ վէրմէյի թէքլիֆ իթմիշ տիր. ֆագաթ Սալար էտ Տէվլէ պիր վէման իշին պու թէքլիֆի գապալ իթմէմիշ վէ սօն հավասրէրէ էկօրէ քէնտիսինէ խասիմ պիլտիկի պազը էշխասը պիզգաթ թէլէֆ էյլէմիշ տիր։

ՁԻՆ.— Խարիճտէ պիր խաթիգրաղ ապը իշին մուխապէրէ ճէրէյան իթմէքատէ տիր։ Պու խաթիգրաղ Բուսլար վէ Ճաքօնլըլար թարաֆընտան վէրիլէճէք տիր, Ձին զէնկինէրինին հիքմէթէ պիր ավանս վէրմէյերի միհրէմէլ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ԲԱԹՐԻԴ Ս. Ճումա էրթէսի կիւնիւ Շէհր Էմինի Թէվֆիգ պէյի տէ զիյարէթ իտէրէք, Բանկալթի գապրիսթանը մէսէլէսինին թարաֆէյնի մէմնուն իտէճէք սուրէթտէ հալլինտէն տօպալը պէյանը մէմնունիյէթ էյլէմիշ տիր։

ԲԱԹՐԻԳԻԱՆԷՏՆ ճումա էրթէսի կիւնիւ Պանսրբմա առաջնորդընա պիր թէլէկրաֆ չէքիլէրեք, Երմէնի քէօյ թաշ օճաղլարընն գօնթրաթը պաչգա նամա կէչիրմէք իշէն հիշ պիր թէչէպիւս իճրա օլընմամասը իշար օլընմըշ տրը։ Ավսիրէն առաջնորդ Տ. Կարապետ եպսկ. պուրասա պուլինտրդը սրբատա, Խառն Ժողով Տեբունեան էֆենին էլինտէ պուլընան թաշ օճաղլարը գօնթրաթընն ֆէսխի իշէն թէչէպիւստէ պուլընտը իսէ տէ, իճրա օլընան թէտգիգաթ նէիթճէսինտէ Տէբունեան էֆ.-նին էլինտէ պուլընան գօնթրաթընն ֆէսխինէ հիշ պիր սէպէպը գանուսի պուլընմամըշ իտի։ Պու կիւնլերտէ, Պանտրբմա Քաղ. Ժողով ատենապետի Դոստիկեան էֆ. քիմ պիլիր նէ սէլահյէթլէ եէնէ պէօյլէ պիր թէչէպիւստէ պուլընտըընտան, Բաթրիգխանէ թէլէկրաֆլա պունը մէն իթմիշ տիր։ Տիմէք օլըյօր քի՝ պու թաշ օճաղլարը մէսէլէսինտէն տօպալը, հալլերի վէ մագասլալերի մալիում օլան պիր թագըմ ատտամար հաւէա էլ ալթընտան չալըշըյօրլար։ Միլլէթ պուլարընն արզուլարընը պաչա չըգարմաղա մուսասատ իթմէյէճէք տիր։

ԱՆԹԱՔԻԱ առաջնորդ վէքիլի՝ օրալարտա տարիսսէնտիլէր աչըլագագ եէրտէ տուլ գարըլարա իյանէ վէրիլմէսինի թէքլիֆ իտիյօր, պտ խուսա Անթաքիա վէ Գըրբդ խան էհալիսի օթ եէյօրլար, վալիտէլերի եանընտա պուլընան եէթիմլէր վէ ֆուգարա չօճուզլար սօգաղլարտա, քէնտի պապալարընը գաթլ իտէն միւսլիմանլար չօճուզլարը իլէ օյնայօրլար իմիշ։ Պու հալ հէր սահիպը մէրհամէթին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմէլի տիր վէ կազէթասրզը օգույանլար Անթաքիա վէ Գըրբդխան պիչարէլերի իշէն իյանէլէր կէօտէրմելի տիրլէր։

Կիլիկիա կաթողիկոսը Սահակ Ս. քէնտի կաթողիկոսլըգ սէլահյէթինի Կիլիկիատան տըշարը տա թանրթմագ իշէն սաբի իթտիյի վազթտան պիր գըմմընը տա, մէմալիքը էճենէպիյտէ պուլընան էրմէնիլէրին տիգզաթընը պուօթ իլէ պէլէնէն վէ պապալարընն գաթիլէրի օլանլարընն չօճուպլարը իլէ օյնայան սէֆիլ վէ պիչարէ էրմէնի չօճուգլարիւզերինտէ տավէթ էյլէմէկէ հար իթս. բէք էյի օլուր զանն իտէրիզ։

ՁԷԹՈՒՆՏԱ կէչէնէրտէ պիր էրմէնի կէլինինին պաակ օրմաղա կիթտիկի էնտատէ 3 թիւրք մէմուր թարաֆընտան ճիվար պիր եէրտէն ամբրան գուրչնտան գաթլ իտիլմէսինտէն հարբ օլան հէյէճան հազդընտա կէչէն կիւն մալիումաթ վէրիմիշ իտի։ Պու քէրրէ այլենան մալիումաթա կէօրէ պու հէյէճանը իւէրի կէթիրմէք իշիւն պաղը քիմսէյէր թարաֆընտան զայրէթ վուգու պուլըյօր վէ էհալինին սյէքինէթինի գարըշարրագ իսթէնիլիյօր։ Զաթկն մէգպուրէ պիչարէ զըզին գաթի տէ էհալինին ֆիքրինի գարըշարրմագ մաթսէսինտէն իւէրի կէլմըշ տիր։

Ճումա էրթէսի կիւնիւ Բաթրիգխանէյէ ամիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ իտի.

«Կոկիսոն գազասընին մուալիմանլարընտան չօղու, քէօթիւ ֆիքիրլեր իլէ հարաքէթլէր իճրա իտիյօրլար։ Ճիվար իրիսթիյանլար պու սէպէպլէ հէյէճանա տիւշար օլմըշլար տրը։ Իյնապ իտէն միւրաճաաթընն իճրաասընը ըլճա իտէրիզ.»

Պու թէլէկրաֆ իւզերինէ տէրհալ պիր թագրիր եազըլըգ, թէլէկրաֆլա պէրապէր Պապը Ալյէյ թագտիմ օլընմըշ տրը։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. ճումա էրթէսի կիւնիւ Մալյէյ վէ Ամյէյ նազրլարը իլէ Տաիրիյէ նազրը վէքիլինի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։ Միւշարիէյ՝ Կիլիկիա էյթամանէլերի իշէն լիւզում օլան 10000 լիրանընն պու սէնէնին պիւտճէսինէ կէչիրիլմէսի տիրէնլիյինտէ պուլընան թաշ օճաղլարը գօնթրաթընն ֆէսխի իշէն թէչէպիւստէ պուլընտը իսէ տէ, իճրա օլընան թէտգիգաթ նէիթճէսինտէ Տէբունեան էֆ.-նին էլինտէ պուլընան գօնթրաթընն ֆէսխինէ հիշ պիր սէպէպը գանուսի պուլընմամըշ իտի։ Պու կիւնլերտէ, Պանտրբմա Քաղ. Ժողով ատենապետի Դոստիկեան էֆ. քիմ պիլիր նէ սէլահյէթլէ եէնէ պէօյլէ պիր թէչէպիւստէ պուլընտըընտան, Բաթրիգխանէ թէլէկրաֆլա պունը մէն իթմիշ տիր։ Տիմէք օլըյօր քի՝ պու թաշ օճաղլարը մէսէլէսինտէն տօպալը, հալլերի վէ մագասլալերի մալիում օլան պիր թագըմ ատտամար հաւէա էլ ալթընտան չալըշըյօրլար։ Միլլէթ պուլարընն արզուլարընը պաչա չըգարմաղա մուսասատ իթմէյէճէք տիր։

ԱՆԹԱՔԻԱ առաջնորդ վէքիլի՝ օրալարտա տարիսսէնտիլէր աչըլագագ եէրտէ տուլ գարըլարա իյանէ վէրիլմէսինի թէքլիֆ իտիյօր, պտ խուսա Անթաքիա վէ Գըրբդ խան էհալիսի օթ եէյօրլար, վալիտէլերի եանընտա պուլընան եէթիմլէր վէ ֆուգարա չօճուզլար սօգաղլարտա, քէնտի պապալարընը գաթլ իտէն միւսլիմանլար չօճուզլարը իլէ օյնայօրլար իմիշ։ Պու հալ հէր սահիպը մէրհամէթին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմէլի տիր վէ կազէթասրզը օգույանլար Անթաքիա վէ Գըրբդխան պիչարէլերի իշէն իյանէլէր կէօտէրմելի տիրլէր։

Պէլէն գազասընտա պիր մէքթէպ թէէսիս իտիլմէսինի բէճա իտիյօր։

ՊԵՇԻՌԹԱՇ մրիսթարընընտա՝ էհալինին էքսէրիյէթը բէյի իլէ թէքբար սապզ միսթար Ցարութիւն էֆ. Մկրտիչեան ինթիսապ օլընմըշ տրը։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹ. ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ

—o—

ԹԷՐԶԵԱՆ ԷՖ.ՆԻՆ ԱԶԼԻ

Մէհլիսը Խասսը վիւքէլանընն տիւնքի իճթիմարնտա, Երմէնի Գաթօլիք Բաթրիգի Թէրզեան էֆ. հագզրնտա Ամյէյ նէզարէթինտէն վիւրուտ իտէն էվրագ օգընըպ, պու պապատ Երմէնի Գաթօլիք ճէմասաթը թարաֆընտան տէրմէյան օլընան յիքայաթընն հագդը օլարրը վէ Թէրզեան էֆ.նին Բաթրիգլիք ֆէրմանը ալեհինտէ մուամէլաթտա պուլընարդընա գանաաթ հասը իտիլէրէք, Թէրզեան էֆ.նին ապլինէ գարար վէրիրմիշ վէ մագգաթասը պիթթանգիմ խաքիրպի Շանանէյէ արզ օլընմըշ տրը։

Պու կիւն եարընն իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթթիքանն սօնրա Երմէնի Գաթօլիք ըուհպան վէ ճէմասաթը Թէրզեան էֆ.նին խալէֆինին ինթիխապընա տավէթ իտիլէճէք տիր։

Պու հավատիս պու սապակ Երմէնի Գաթօլիք մէհանֆիլինտէ պիր մէմնունիյէթլէ թէլագզը օլընմըշ վէ տէրհալ մէճլիսը ուժումինին ագտր իթթիմամ իլէ հիւքումէթ թէչէքքիրնամէ թագտիմնէ լիւզում կէօսթէրիմիշ տիր։

Շու հալտէ հէնուզ գայմագամ եախօտ եէնի պիր Բաթրիգ ինթիխապընա տաիր պիր գարար վէրիլմէմշ վէ պուրրուլթուսնին վիւրուտինտէն սօնրա, պունլար իւզերինէ տիւշինիլիպլիր։

Պու մէսէլէ հագզինտաքի միթալամրզը եարընն եազարրզ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԱԼԻԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Տիւն կէճէ Պէյօղլունտա Իթալեանլարընն Սուսամբ, Բատօսը վէ եախօտ Միսիլսկի Թօբա թուբթարընընա տաիր չայիալար չզգարրըմըշ իսէ տէ, պունլարընն ալը օլմասրընը պու կիւն թահգիգ իթտիք։

Իգմիրտէքի «Անատօլու» կազէթասը «Տիւն աղշամ Զէչմէ վէ սաիր եէրլերտէն թօբ սէսլերի կէլմիշ իսէ տէ, տիշամանրն եազընտա պիր եէրէ թէճավուզտա պուլընտըընտա տաիր պիր իշարը բէճմի եօգ տրը» տէյօր։

Տէրսսատեթտէն «Ֆրանգֆուրթէր Զայթունկա պիւտիրիյտիկինէ կէօրէ, Իթալեանլարընն պիր թէճավուզը մուհթէմէլէսինէ գարշը իալամ էհալիսի հէյէճանա կէլիպ տէ եէճէպիրէք հիւճում իթմէսինի մէն իշէն հիւքումէթ իթթիյաթ թէպտիրլերի էկ ալմըշ տրը, պիլիասսա Սթանպօլտա մուհիմմ թէպտիրլեր իճրա օլընմըշ, բօլիլերին մրզտարը արթրրըլմըշ, հէր կիւն զապրթայա վէ ժամտարամալարա եէնի եէնի թալիմաթլար վէրիլմէքատէ պուլընմըշ տրը։ Հիւքումէթ՝ Սթանպօլին իաշէսինի թէէմինէ զայրէթ իթթիկի կիպի, մէէքիւլաթընն պէօյիւք գըսմը Անատօլուտան կէլտիկի հավասինէ, Անատօլու չըմնընգիֆլերի խաթրընն հէր կէօնա իհթիմալաթա գարշը մուհաֆազասը իշէն տէ թէպտիրլէր էյէ ալմըշ տրը։

«Զայթ»տան.—Ավսթրիա տօնանմասընն «էթհէնօթ» զըրնլրընընն ատնիզ էնտիրիմէսինտէն սօնրա, մարտ 20ռէ Եունան ատնիզինէ զատար պիր սէյահաթ իտիճէկի վէ մանօվրալար եարմագտա զէ իպմիր, Բատօս, Նաֆա կիպի մուհիմ լիմանլարընա օղրատրդր գատէ պու սէնէ Եունան ատնիզինտէն էօթէյէ կիթմէմէսի չայանը տրզգաթ տրը։ Պու հալն բօլիթիգա սէպպէլերինտէն իլերի կէլտիկի շուպհէսիզ տիր։ Ավսթրա՝ բօլիթիգա առվալինի էմին կէօրմէյիպ տօնանմասընը ուզալաշտրրմագ իսթէմէյօր իսէ, պունա պիր չէյ տէյէմիրիզ, ֆագաթ պէօյէ պիր մահղուր պուլընմատրդը զէման Ավսթրիա մէնաֆիլինի հրմայէ իտիլմէմէսի ճաիպը նազարը տրզգաթ տրը։ Պէյրուրթին պօմպարդմանը իւզերինէ Ֆրանսա, Ագէմանիա, Շըմալի Ամէրիգա վէ Ռուսիա Շարգ սուլարընա հարպ կէմիլերի կէօնտէրիպ մէնֆաաթլարընը կէօզէթմէկէ չալըշըյօրլար։ Ավսթրա՝ պիր թարաֆտան տօնանմասընը գուվվէթլէնիկի հատէ տիկէր թարաֆտան մէնհաֆիլի մուհաֆազա իշէն տիկէր տէվլէթլեր իլէ պէրապէր հարպ սէֆինէսի կէօնտէրմէմէսի Ավսթրիա թէճարէթինէ ֆէնա թէէսիր իտէճէք տիր։

Իթալիա՝ այրարա իսթիմ իւզերինտէ պուլընան սէֆինէլերինին քէօմիւրինի Ինկիլիթերրատան էէթիրտիպ պուլընը իշէն գօնթրաթսօր պիվէ վար իտի։ Կրէվ՝ պիր մրատէթ տատա տէվամ իտէրսէ իթալիա քէօմիւր սթասիօնլարընտա քէօմիւր թիւքէնէճէք վէ եէնիտէն ճէպպինէ իմքան գալմայագագ տրը։

Իթալիանընն թէգզիպպէրինէ բազմէն Օսմալի էմրերին իթալեանլար ալեհինտէ ճիտատ իլան իթթիկի թէկազուզ իտիյօր։ Իմիր՝ ուժում գապիլէլէր բէխալերինի չիատէթլէ իթալիանընն էրիթրէ միսսէմիքքսինէ հիւճում իթմէկի թէքլիֆ իթմիշ վէ պու թէքլիֆ գապալ օլընմըշ տրը։ Պու հալ իթալիա իշէն տէհշէթլի պիր տարպէ օլագագ տրը։ Իթալեանլար էրիթրէյէ քիպրլիյէթլի ասքէր կէօնտէրմիշլեր տիր։

Գարաէնիզզէքի Բուս հարպ լիմանլարընտա պիր գաչ կիւնտէն պէրու ֆէվգէյատէ ֆաալիյէթ վէ թէտարիքաթ օլուուղընա տպիր Սթանպօլա պազը խապէրլեր կէլտիկի «Ֆրանքֆուրթէր Զայթունկ» եազըյօր։

Բօմատան «Թան»ա պիւտիրիյտիկինէ կէօրէ, հէր հանկը պիր տէվլէթին իթալիայա միւրաճաաթա հարաքաթը պահրիյսինի թաթիլ իշէն Վէնայատա պուլընտըը խապէր նիմ բէմմի սուրէթտէ թէզզիպ օլընըյօր։ Իթալիա՝ մալիում օլան պազը մէվզրզար միսթէնսա օյմագ իւզրէ Օսմ.ատնիզէրինտէ վէ Ասրիյաթիգ վէ Եունան ատնիզէրինտէ սէրպէսթիի հարաքէթէ մալիք պուլընմագտա տրը։

Պէյրութատան «Թան»ա կէօնտէրիլէն մէքթուպտա էսասէն թախրիպ իտիլմիշ վէ իշինտէ պիր չօգ եարալըար պուլընան «Ավնուլան» գօրվէթինէ թրրիկ աթրպ սէֆինէյի վէ իշինտէքի եարալըրը պիւսպիւթիւն պօզմագ կիպի Իթալեանլարընն պիր հարաքէթի բէք վանչիրանէ օլտուղը վէ պիր տէ Իթալեանլարընն ազ մէօհլէթ վէրէբք էհալինին չէքիլմէսինէ մէյտան վէրմէյիպ պօմպարտմանա պայլամասը թազպիհ օլընմըշ տրը։

Գահիրէտէն «Բարի Ժուրնալ»ա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պէրզատաքի Օսմ. ասքէրինէ պիրլէշմէք իւզրէ Մըսըրտան կէչմէք իշէն Էլարպիշտէն կէլէն 500 պէտէվի հուատտա ճիվարընտա թէվզիֆ օլընմըշ տրը։ Պունլար կէրի չէվրիլիպ հիւքումէթտէն կէլէճէք էմրե պէքլէմէք իւզրէ թէհաֆիզուպսանէ ճիվարընտա նէզարէթ ալթընա ալընմըշլար տրը։

Տիւն ալտրղրմըզ «Թան»տա սուլտան պահիս պիր մէզալէտէ օգընմըշ տրը. «Իթալիա իլէ Թիւրքիա արասընտա սուլհ ատրը իշէն տէվլէթլեր արասընտաքի միւզաքերաթ տուրկիւն պիր նօգթայա վարմըշ տրը. պու նէթիյէճէ Բօմատա պիլէ պէքլէնիյօր իտի. Բուս թէքլիֆի Իթալիան կազէթալարը նօգթաի նազարընտան պիւթիւն մէզկէթլերի հավի տիր։ Էվրթայը Սթանպօլտա միշթերէքլէն հարաքէթէ սէվգ իթմէնին եալընը հալ վէ մէվզը իթիպարրյա մուվաֆիզ տէյիլ, սէյասի վէ ամէլի օլտուղընը տա սէօյլէյօրլար։ Տէվլէթլերին կէօսթէրտիքլերի թէրէտտիւտ Բօմատա հայրէթի մուճիպ օլմուշ տրը։ Մ. Զիրմէթի «Սթամբա»տա եազտրդը պիր պէնտտէ՝ Բուս թէքլիֆի կիպի, մէէքիւլաթընն պէօյիւք գըսմը Անատօլուտան կէլտիկի հավասինէ, Անատօլու չըմնընգիֆլերի խաթրընն հէր կէօնա իհթիմալաթա գարշը մուհաֆազասը իշէն տէ թէտպիրլէր էյէ ալմըշ տրը։

«Զայթ»տան.—Ավսթրիա տօնանմասընն «էթհէնօթ» զըրնլրընընն ատնիզ էնտիրիմէսինտէն սօնրա, մարտ 20ռէ Եունան ատնիզինէ զատար պիր սէյահաթ իտիճէկի վէ մանօվրալար եարմագտա զէ օրտարտա մանօվրալար եարմագտա վէ Իպմիր, Բատօս, Նաֆա կիպի մուհիմ լիմանլարընա օղրատրդր գատէ պու սէնէ Եունան ատնիզինտէն էօթէյէ կիթմէմէսի չայանը տրզգաթ տրը։ Պու հալն բօլիթիգա սէպպէլերինտէն իլերի կէլտիկի շուպհէսիզ տիր։ Ավսթրա՝ բօլիթիգա առվալինի էմին կէօրմէյիպ տօնանմասընը ուզալաշտրրմագ իսթէմէյօր իսէ, պունա պիր չէյ տէյէմիրիզ, ֆագաթ պէօյէ պիր մահղուր պուլընմատրդը զէման Ավսթրիա մէնաֆիլինի հրմայէ իտիլմէմէսի ճաիպը նազարը տրզգաթ տրը։ Պէյրութին պօմպարդմանը իւզերինէ Ֆրանսա, Ագէմանիա, Շըմալի Ամէրիգա վէ Ռուսիա Շարգ սուլարընա հարպ կէմիլերի կէօնտէրիպ մէնֆաաթլարընը կէօզէթմէկէ չալըշըյօրլար։ Ավսթրա՝ պիր թարաֆտան տօնանմասընը գուվվէթլէնիկի հատէ տիկէր թարաֆտան մէնհաֆիլի մուհաֆազա իշէն տիկէր տէվլէթլեր իլէ պէրապէր հարպ սէֆինէսի կէօնտէրմէմէսի Ավսթրիա թէճարէթինէ ֆէնա թէէսիր իտէճէք տիր։

Իթալիա՝ այրարա իսթիմ իւզերինտէ պուլընան սէֆինէլերինին քէօմիւրինի Ինկիլիթերրատան էէթիրտիպ պուլընը իշէն գօնթրաթսօր պիվէ վար իտի։ Կրէվ՝ պիր մրատէթ տատա տէվամ իտէրսէ իթալիա քէօմիւր սթասիօնլարընտա քէօմիւր թիւքէնէճէք վէ եէնիտէն ճէպպինէ իմքան գալմայագագ տրը։

Իթալիանընն թէգզիպպէրինէ բազմէն Օսմալի էմրերին իթալեանլար ալեհինտէ ճիտատ իլան իթթիկի թէկազուզ իտիյօր։ Իմիր՝ ուժում գապիլէլէր բէխալերինի չիատէթլէ իթալիանընն էրիթրէ միսսէմիքքսինէ հիւճում իթմէկի թէքլիֆ իթմիշ վէ պու թէքլիֆի գապալ օլընմըշ տրը։ Պու հալ իթալիա իշէն տէհշէթլի պիր տարպէ օլագագ տրը։ Իթալեանլար Սթանպօլա կէչմէք օլան Լոյսրն «Բարլապատ» վաբօրընը թէէսրրի իթմիշլեր իսէ տէ, պիր չէ պուլամամըշլար տրը։

Ազիզիյէտէն «Թան»ա պիւտիրիյտիկինէ կէօրէ, Օսմ. օրտուսընն մէէքիւլաթը բէք չօգ տրը, քիւլլիյէթլի ուն, բիրինճ, եուլաֆ, գուրու ֆասուլեա վէ ոաիրէլերի վար տրը։ Այէման Գրրմզը Խաչ հէյեթի սէյահատ խասթախանէլեր թէէսիսի իշէն Կարիանա կիթմիշ տիր, Արապլար տէյօրլար քի, էկէր Թիւրքիէր չէքիլսէլեր պիւէ, քէնտիլերի ճիճատա տէվամա Բէրզամպէրին եէնիլ պայրաղընը իլա իտէճէքլէր տիր։

Պէօյիւք տէվլէթլեր Իթալիայա գաթիէն անլաթմըշլար տրը քի, Զանզարգալէ պօղազընը ապլօգա իտէմզ, պէնէնէմիլել գահտէսի մուճիպինճէ պէօյէ պիր թէչէպիւսի պրագմայաճագլար տրը։ Հալպուքի Իթալիա պօղազը մուհաֆազա իտէն խաթիքեամլարը թօքա թուբուպ հաթթա պօղազտան տա կէչէպիր։ Լա-

իլէ պիւթիւն Բարիզտէ մուպալաղա իլէ հավատիս օլուպ, Պոնաբարթ էօլտիւրմեք իւզրէ պիւթիւն պիր էհալի լաղըմա ալընըպ աթէչլէնմիշ տէյի թէվթուր պուլըր։

Իմի թէաթրօ սէյիրճիլերի տախի պիրի պիրինէ կէչմիշ օլտուղը հալտէ, Պոնաբարթ պու տէհշէթի ուժումիյէ արասընտա, կիւլլեր եիւզ վէ իթմինանը գալպ կէօսթէրէրէք լօճասընտա՝արամ իտուպ, պիր էյամ օրէբրը սէյր ու թամաշա իթտիքէն սօնրա Թիւիլերրի սէրայընա ավէթ իյլէտի։ Վէ կէրեք ազմէթ վէ կէրեք ավէթմէտ պինյերճէ սէյիրճիլեր պիր պէօյիւք ֆիւթուհաթ ալայարընտա վագի օլտուղը կիպի «պիւլէնը ավաղ իւլէ վէ «եաշա՝»սէտալերի իլէ քէնտիսինի միւքերրերէն սէլամյարըպ, Պոնաբարթը պու մուհաթարատան միւճիզէ նէվինտէն օլարագ գուրթուլմասընը եըլտրզընն հիքմէթինէ համլ իտէրէք քիմի գօղուպ, վէ քիմի տախի տանա զիյատէ քէնտիսինէ մէյլանը գալպ վէ թէվճճիհտէ պուլունըրլար իտի։

6. Պոնաբարթիւիերրի սէրայընա վալ օլուր օլմազ լէհճէսինի տէյիշտիրիպ, չիտտէթլէ զաղապընտան աթէչ բիւսկիւրմէյէ պաչլատը, պիւթիւն ժագօպէնլեր տիր պու ֆէսատլարը չըգարան. ժակօպէնլեր, լաքին էն սօն գալանլարընտաք հագդլարընտան կէլէճէյիմ, պաղրրը իտի։ Վիքէլա, բուէսսա, մէճիտը ազալարը, ժէնէրալլար, ճիւմէսի կէլիպ թէպրիք իթտիքատ, ճիւմէսինէ թէրս չէնրէ կէօսթէրտի Պոնաբարթ։

Բօլիս նազրը Ֆուշէ տէր ագապ Թիւիլերրիյէ չաղըրրըզպ չիտտէթլէ թէքտիր օլար Պոնաբարթտէն. պու գարի գվիա ֆիւթուր քէնտինի գուրթարմագ իչէն պիւթիւն ճրմուր թարաֆլարընա աթըպ, պու թարաֆտարլարընա իլէ պիւթիւն Բարիզտէ մուպալաղա իլէ հավատիս օլուպ, Պոնաբարթ էօլտիւրմեք իւզրէ պիւթիւն պիր էհալի լաղըմա ալընըպ աթէչլէնմիշ տէյի թէվթուր պուլըր։

Իմի թէաթրօ սէյիրճիլերի տախի պիրի պիրինէ կէչմիշ օլտուղը հալտէ, Պոնաբարթ պու տէհշէթի ուժումիյէ արասընտա, կիւլլեր եիւզ վէ իթմինանը գալպ կէօսթէրէրէք լօճասընտա՝արամ իտուպ, պիր էյամ օրէբրը սէյր ու թամաշա իթտիքէն սօնրա Թիւիլերրի սէրայընա ավէթ իյլէտի։ Վէ կէրեք ազմէթ վէ կէրեք ավէթմէտ պինյերճէ սէյիրճիլեր պիր պէօյիւք ֆիւթուհաթ ալայարընտա վագի օլտուղը կիպի «պիւլէնը ավաղ իւլէ վէ «եաշա՝»սէտալերի իլէ քէնտիսինի միւքերրերէն սէլամյարըպ, Պոնաբարթը պու մուհաթարատան միւճիզէ նէվինտէն օլարագ գուրթուլմասընը եըլտրզընն հիքմէթինէ համլ իտէրէք քիմի գօղուպ, վէ քիմի տախի տանա զիյատէ քէնտիսինէ մէյլանը գալպ վէ թէվճճիհտէ պուլունըրլար իտի։

6. Պոնաբարթիւիերրի սէրայընա վալ օլուր օլմազ լէհճէսինի տէյիշտիրիպ, չիտտէթլէ զաղապընտան աթէչ բիւսկիւրմէյէ պաչլատը, պիւթիւն ժագօպէնլեր տիր պու ֆէսատլարը չըգարան. ժակօպէնլեր, լաքին էն սօն գալանլարընտաք հագդլարընտան կէլէճէյիմ, պաղրրը իտի։ Վիքէլա, բուէսսա, մէճիտը ազալարը, ժէնէրալլար, ճիւմէսի կէլիպ թէպրիք իթտիքատ, ճիւմէսինէ թէրս չէնրէ կէօսթէրտի Պոնաբարթ։

Բօլիս նազրը Ֆուշէ տէր ագապ Թիւիլերրիյէ չաղըրրըզպ չիտտէթլէ թէքտիր օլար Պոնաբարթտէն. պու գարի գվիա ֆիւթուր քէնտինի գուրթարմագ իչէն պիւթիւն ճրմուր թարաֆլարընա աթըպ, պու թարաֆտարլարընա

լարընտան մէչհուր օլան պէչ եիւզ քիչէնին իսմինի բուսուլա իտուպ, Պոնաբարթա թագտիմ իյլէտի, վէ Սէնթթօ մէճիտի կէճէլէյին թօբլանըպ, եիւզ օթուզ գապահաթսըզին պիւա մուհաքէմէ Ֆրանսատան թարտ օլմասընա գարար վէրտիլէր, Պոնաբարթ գանունա մուղայիր պու հարէքէթէ բէյ վէ բիզա կէօսթէրտիքէն մատտա, տահա իլէրիսինէ տախի ճէպարէթ իթտի, վէ պու մազուլէ գապահաթլերարն պունատան պէօյէ պաչգաճա պիր մահքէմէտ մուհաքէմէ օլմասարը, վէ գօնսիլէր քիմի իսթէր իսէլեր Ֆրանսանին սէլամէթի վէ քէնտիլերինին էմնիյէթի պէհանէսի իլէ Ֆրանսատան թարտ իթմէյէ տախի, տէվլէթ մէճլիսինտէն բէյամին պիր գանուլ վէ սէլահյէթէ մաթլուպ իյլէտի։ Եալընը պու տէֆա ,մէզգիր տէվլէթ մէճլիսի ազալարը, Պոնաբարթին էօրֆինէ դարյը գահրամանքերի պիր սէպաթ վէ մուգավէմէթ կէօսթէրիպ, պու էօրֆ մուամելթընա բէք չօղ ազալար գարյը կէլտիլէր, վէ հազգանիյէթ ուղրընա ֆէտտա օլուպ, քիմիսի նազարտան տիւշտիւ, քիմիսի մանսրպընտան ազլ օլտու, վէ քիմիսի տախի Ֆրանսատան խարիճ մատնլերէ կէօնտէրիրլի, վէ օլ վէճճիհլէ Պոնաբարթին մաթլուպ էթտիկի էօրֆ գանունը եալընը պիր գաչ ազա զիատէսի իլէ թատրգ օլընաը, վէ մուճիպինճէ պու եէնի մահքէմէլէր աչըլտրգտա, իպթիտա պիր գաչ կիւնահսրզ վէ գապահաթսրզ ճիւմուր թարաֆտարլարընն ճանը եանտրգտան սօնրա, գրալ վէ Գուրպոն թարաֆտարլարը օլարագ ճէհէնէմ ալեթիրին ասըլ մուճիտլէրի օլանլար պուլընտրլար, Սէն Ռէժան վարիլին ֆիթիլինի ալեվլէտիքտէն սօնրա, քէնտիսի տախի եէրէ չարբըլըպ աղրճա եարալանմըշ իտի, Դարպոն կէճէ զարանլըընտա պունը գըզ գարընտաչլարընն խալարընտան մէչհուր օլան պէչ եիւզ քիչէնին իսմինի բուսուլա իտուպ, Պոնաբարթա թագտիմ իյլէտի, վէ Սէնթթօ մէճիտի կէճէլէ

քին ապլոգա իտէմէզ։ Էկէր Իթալիա քէնտի սէգինէլէրինի պու գասար մէնգի պէր պօղազատ Թէշիլքէյէ սօգմադ իրթէրեսէ Եվրօբա պունը մէն իթմէյէճէք ամբ։ Լաքին էկէր քէնտի էն կիւզել սէգինէլէրինի զայպ իտէրսէ ,Թէլէսիֆ տէ իթմէյէճէք տիր։ Իթալիա իլանը հարպ պիտայէթինտէ պէօյլէ պիր չէյ եաբապիլիր իտի, չիմտի օ ֆիրսաթը գայրմբդ ամբ։

Սինուսի չէյխինին փեար. 29 թարիխլէ Պապը Ալիյէ շու Թէլէկրաֆը կէնտաէրտիկինի «Ֆրայէ Բրէտ» եազըյոր։ «Տէկլէթէրին Թիրքիա իւզէրինէ գապու սուր իչին Թաղէիդ իտէճէքլէրինի իչտիյորում։ Թէֆրիւպէ իլէ պիլիրսի քի Թիրքիա՝ վաթանդն միւտաֆիքսը իչին պիզ Արապարա պիր եարդըմսաբ պուլնամադ վէ Իթալիա իլէ մուհարէպէ իթմէկէ տէ միւսայիտ ալ-մի տիր։

Լաքին պիզ՝ տէյիլ եալնըզ Թիրքիա իչին, եա իլա Իսլամիյէթ իչին գանը-իչին, եա իլա Օսմանլը իչին գանը-մըզը սէօքմէկի իֆթիխար սատտ իտէրիզ. պու սէպէպլէ չուռը պէյան իտէրիմ քի էկէր Պապը Ալի տէվլէթլէրին Թէքլիֆին գապու իլէ պիզի սաթարսա, օ զման Իսլամիյէթին եէնի զուվվէթ վէ չէրլիֆինի իսթէտիկիմիզ կիպի մուհաֆազա իչին եէնի պիր ինիլքիֆ իլան իթմէկէ պիզի հիչ պիր չէյ մէն իսէկմէյ։»

Իթալիանին եազրնտա հարաքէթթա պայլայանադը՝ Իթալեանչիֆքիտաբը ումումիյէ վէ կազէթալարին Թաղնիպի իւզէրինէ -հիւքիւմէթէ գասար վէրիլտիկի վիկինտան պիլտիրիլիյօր։ «Բայրաքթարդն պէյանընա կէօրէ, Իթալիանին Օսմ. սկանիկնտէ հէր հանկը պիրինին պօսպարտըմանը՝ Ինկիլիթէրրա մէն իտէճէք տիր։ Ինկիլիթէրրա՝ Աֆրանթիզ տանանմասընին պիր զըմընը Ճիպրալթար ֆիրզընը իսթիհզընա գասար վէրմիշ տիր։

Սթանպօլտան «Ֆրայէ Բրէսէյէ եազըրընա կէօրէ, Թիմարէթ վէ եիւք վաօրլարընին կէճէլէյին Պօղազատան կէչմէսի մէն օլընտըղընա տաբիր Պապը Ալինին գասրը մընասէպաթը Թիւճարիյէի սէքթէտար իտէճէք տիր։ Պուգասրաբ մունարէպէտին խիթամընա գասատ թաթպիգ օլընամադ տրը։

«Թայմսը»ն պէյանընա կէօրէ, Ինկիլիթէրրա՝ Իթալիանին Ասիաի Օսմանի սէվահիլինի թօքա թուքմասընը մէն իտէն թէքլիֆինին Ավսթրիա տէվլէթինին ըչտտ իթտիկինի թէզրիպլէ տէյօր քի, «Ինկիլիթէրրա պու ֆիքրէ պիր ինէքիֆտէ պուլնամադը տրը. եալնըզ պու պապատ տէվլէթլէրին ֆիքրինի իսթիմ-ղամ էմմիշ վէ հէնուզ պունա ճէվապ պէյմասան, պու թասավվուրընտան Իթալիանին խօշնուտ գալմայամադը զէնապլը, պալ կէչմիշ տիր։»

Թարպլուսատան չէքիլէն պիր թէլիկրաֆա կէօրէ, վուգու պուլան պիր տավէթը մախսուսէ իւզէրինէ ժէնէրալ Սալցա հիւքիւմէթ նամընա, միւթէսարրիֆ Մանցինկէր, վէ տիկէր էրքանը հիւքիւմի Սիտի Եազուպ ճամիսնէ կիսիկ Մէվլուտ մընասէպէթիլէ օգընան տուալարտա հաղրը պուլընմընչլար վէ հիմը իսթիդպալ կէօրմիչլէր տիր։ Տուալարին իսթամընատան սօնրա պունլարա գանվէ վէ չէքէրլէր իքրամ օլընմը տը։ Թարպլուսատա իլա տէֆա տրը քի Արիսթիյանլար պիր ճամիյէ կիմմէկէ վէ գապու օլընմադա տավէթ օլընյօրլար։

Պիր Իթալեան զրուազէօրլինին փեար. 2)տէ խալիֆի պօմպարտման իթտիկի վէ լաքին խաարաթ վէրէմէտիկի վէ Իթալեան կէմիլէրինին Լահիա ճիվարընա պուլընտըգարը Հարպկէ նէզարէթինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Փեար. 23 կէճէսի Օսմ.լար թարաֆընատա Այնը Զարայա իճրա իտիլէն պասկընտա տիւշմանին թէլէֆօն խաթթարը խարապ իտիլէրէք պիր չօգ թէլ, պիրէք, թէլէֆօն մաքինասը, վէ Տէգովի ինչաբնա մախսուս գազմա, քիւրէք, էլ արապարը վէ մանիվէլարը զապթ իտիլտիկի վէ աչբգատա թավվարատան պաղը հայվանաթ իւզէրինէ իտիլէն աթէչտէն բէք չօղ հայվանաթըն թէլէֆ իտիլտիկի Թարապլուս գօմանանլըղնատան Հարպկէ նէզարէթինէ իչար օլընմը տը։

Սինուսի չէյխինէ պիրինճի բիւթպէ Օսմանի նչան վէ պիր մուրասատ զըլըճ վէ զարիֆ վէ գըյմէթտար պիր սէճճատէ իկ պիր մուրասատ սատթ նամը Հիւսայնա օլարագ էնվէր պէյ վասթասըլը թէվֆիկնէ Իրատէի Սէնիյէ սատը օլմուշ տը։

«Սասյան» կազէթասը սահիպը իմթիյազը Միհրան էֆ նին «Գայսէրի» վարտը, հիւքիւմէթ թարաֆընատա խասթանէ-սէֆինէսի մադամընտա քիրանլանըգ Թարապլուսա կէօնտէրիլիրքէն եօլտա Իթալեանլար թարաֆընատան միւռատէրէ իտիլմիշ իտի։ Մէճլիսը Վիւքէլա սօն իճթիմանտա մէզքիւր վաբոբէն գըյմէթինի սէֆինէ սահիպինէ վէրմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

*** Կէճէ ալընան թէլէկրաֆլար։

Բարիզ 10 մարտ.— Վատիկան, Իթալիանին սուրա թէմայիլի իչին միւտահիլէ նէյէթինտէ պուլընտըղընա տաբիր վուգու պուլան իանատաթը թէքզիպ իթմիշ տիր։

Թարապլուսատան իչար օլընտըղընա կէօրէ, «Բէսթարտիլ Գարլիս» կազէթասը մուհարպիրի պէկիրտէն էներքէն պիր բիվայէթտէ պիր Արապ թարաֆընատան բէվօլվէրլէ եարալանմը տը։

Նիմ բէսմի «Թրիպունա» տէյօր քի, վազիյէթը հազըրէտէն եէկէնանէ մէսուլ թիւրքիա տը վէ սուլը իիալ իտէն տէ սատէ օ տը։ Իթալիա պիւթիւն չիտտէթլէ հարպա տէվամ իտէճէք վէ թիւրքիայը մաղուպ իթմէք իչին պիւթլին վասրթալարը գուլանմադ տը։

ՏԷՎԱՏԻՐ ՄՈՒԱՄԷԼԱԹ.—Մէճլիսի Վիւքէլանը տիւնքի իճթիմայինտէ, Մաթպուատի գանունընատան պաղը մասատէլէրին թասատիւի հազգընա իճրա գէլընան պիր խայը միւգաքէրթասան սօնրա, կազէթա նէչրինէ իգթիսարը օլմայանլարա իմթիյազ վէրիլմէմէսինէ վէ եէնիտէն իմթիյազ իսթէյէնլէրտէն 100 լիրատան 300 լիրայա գասար թէէմմանթը նագարիյէ ալընմասընա գարար վէրիլմիշ տիր։

Մէճլիսի Վիւքէլա ճէմիյէթլէր գանունընը տախի մուզաքէրէ էտէրէք, իճթիմասթ (միթինկլէր) հազգընատա հիւքիւմէթէ պիր հաֆթա էվվէլ մալիսմաթ վէրիլէրէք ըուխսատ ալընարգատան սօնրա, ճէմիյէթլէրին չէհրանէն ուզագ մահէլլէրէ իճթիմա էթմէսի գարարլաշըրըլմը տը։

*** Էրէյլի մատէն չիրքէթի իլէ հիւքիւմէթ պէյնինէքի իխթիլաֆ հալլ օլընտըղը եազըմը չ իտի։

Թաֆիլաթա կէօրէ՝ 12 սէնէ թէմտիտ էտիլէն իմթիյազ միւտտէթի իւզէրինէ չիրքէթին իմթիյազ միւտտէթի 1971 սէնէսինէ չըգարըլըղը վէ թօսօ պարընա ալընան 5 զր. թէմէթթիւ եարբյա ենտիրիլտիկի կիպի, չըմնարքէր հարալթընատան պէհէր թօսօ իչին հիւքիւմէթէ ալընան 40 բարա՝ 35 բարայա թէնզիլ օլընմը տը վէ լիման ըէսմինէն հիւքիւմէթէ այխա 100 տէ 8 տէն 2000 լիրասընընԹօղը, Ֆիլիմի վէ Ալաճա աղը կիպի իսկէլէլերտէն ալընտագ իսկէլէ ըէսմի գարշըզը օլարագ չիրքէթէ թէրքի գարարլաշըրըլմը տը։

Պու իսթիլաֆէն հալի իւզէրինէ չիրքէթին միւէսսիս հիսսէլէրի 960ֆր. տան 145)ֆր.ա չըգմը տը։

*** Պահրիյէ նէզարէթինտէքի արզըհալ գօմիսիոնը լաղվ օլընմը տը։

*** Միւնհալ օլան Սկիւտար միւթասարրըֆլըղընա, Տախիլիյէ նազըրը Բուսմէլանէն ավատթ էտնտճէյէ տէկին, քիմսէ թային օլընմայըգ, մոռթէսարրըֆը սապգ Ֆայիզ պէյ թարաֆընատան վէքալէթէն ատվամ օլընտագ իմը։

*** Մէրսա վէ Ինթիգալ իմուխապէրլէրինտէ մուրիսին վէֆաթ թարիխի իլէ վէրէսէնին քի՞մէրտէն իպարէթ օլարը սարահաթէն եազընմասը, վէ լաէնտճէ նուֆուս իտարէլէրինտէն ալֆթէրի Խազանի իտարէլէրինէ մալիսմաթը քեֆֆիյէ էյթասը թասամմէն թէպլիդ էտիլմիշ տիր։

ԿԻՐԻՏ ՄԷՍԷԼԷՍԻ.— Կիրիտէ իսթէլտիւքիւմէթի ազասընատանԲուսմիտիս իլէ Իսգարիս իսթիֆա էթմիշ ալուպ, ազատան Եամալաքիս տախի իսթիֆա էթմէքտէ տիր։ Պու իսթիֆալար գօնսօլօսլարդնէլէ Կիրիտ էհալիսի իւզէրինտէ չէտտա թէէսիր էթմիշ տիր։

Իսթիլալ մէճլիսի մարտ 11 տէ ինիգատ էտէճէյի ճիհէթլէ իսթիֆա էտէնլէրն եէրինէ տիկէրլէրինին ինթիխապ վէ թայինի միւհիթմէզ տիր։ Կիրիտ մէպուսլարընատան պիր չօղը Հանիայա կէլմիշլէր տիր։

*** Պապը Ալիյէ կէլէն մալիսմաթը բէսմիյէյէ աթֆէն գարշը կազէթալարընատան պիրինին պէյանընա կէօրէ՝ Կիրիտ սուլարընա եալընը պիր Ինկիլիզ զըրհլըսը տէյիլ, պէլքիմ ալթատաքի քիչիք Ինկիլիզ ֆիլօսընին քեֆֆիյէսի կիմմիշ իմիշ։

Ինկիլիզ ֆիլօսընին Կիրիտ սուլարընատա պուլընմասընատան մադատատ գարըշըգլըղին էսնիւնի ալմագ վէ սիքիւնէթ թէէսիս էթմէք մագատանա մէպին իմիշ։

Հանիատան պիտիրիլտիյինէ կէօրէ, համի տէվլէթլէրտէն գօնսօլօսլարընա կէլէն պիրնօթատակիրիլիլէրին տօյամագ ըէօլարատան վազ կէչէրէք, 1908)սթաթուգուսընա ավատթ էթմէյէրի իւլթիմաթամ չէքիլմէտ իսթար օլընմադատա իմիշ։ Պու հալտէ իսթիթալ գոմիթէսի եէրինէ Մէճլիսի Միլլի թէշքիլ օլընտագ վէ մունթազամ հիւքիւմէթ թէէսիս էտիլէճէք տիր. աքսի թագիրտէ մուազամ տէվլէթլէր սարլարը մէսուլ թուֆաճագ տրը։

Գավանօգ գազբթաճա հրթզ օլընմը տրը։

Բիվայէթէ կէօրէ՝ Իպրահիմ հօճա Հիճազա կիտէրքէն մէգբիր գավանօզը կէօմիսիշ վէ սիրիրն Հիճազատա վէֆաթ էթմիշ օլարը վէ այիլէսի տէ խապէրտար օլմասրը ճիհէթլէ էվ օսալ ըշ իմիշ։ Ֆիրար էէն ամէլէնին 1000 լիրա գասար աշրարգլարը մէրվի տիր։

ՊԷԼԷՏԻՑԷ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹ.—Պէյօղլու պէլէսիյէ ինթիթագ տէֆթէրլէրի հազգընաքի իթիրագ միւտտէթի կէչտիյի կիպի, իսթինաֆ միւտտէթի տախի փեար. 29տա խիթամ-ֆպուլաճաղընատան, մարքին 1ինճի բէնճինպին կիւնիւնտէն իթիպարէն մարտ 12ճի բազար երթէսի կիւնիւ ալաթուրգա սաաթ 1)ա գասար բէյլեր գապու օլընճաղը իլան օլընմը տը։

ՍԷՐԱՑԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆՏԱ.— Պուլկարիսթան վէլիսատը բրէնս Պորիսին սինին բիւշտ պալիզ օյմասընատան տօլայը թարաքը Շահանէյէն ադամմէն նամէի Հիւմայուն կէնտէրիլայի եազըմը չ իտի։

Պուլկարիսթան գրալը ճէվապէն պիր թէչէքիւրնամէ կէնտէրմիշ օլարընատան, Պուլկար սէֆիրի Մ. Սարաֆօֆ եարբն հուզուրը Շահանէյէ չըգարագ նամէի գրալյի թաղտիմ էտէճէք տիր։

ՐՈՒՄԵԼԻ ԱՀՎԱԼԸ.— Բուսմէլիտէ իճրա օլընճաղ իսլահա իչին, Հէյլէթի Իսլահիյէնին կէօսթէրէճէկի թէէպիրէրին թաթպիգաթ վէ իճրաաթընա սարֆ օլընմագ իւզրէ, հէր պիր վիլայէթ իչին 50000 լիրա գարշըլըգ գօնըլմը տը։

*** Եգօարա վէ Բրիզրէն չօսէ եօլարընա 40000 լիրա սարֆ իլէ ճիհէթլէ ադաքրիյէճէ ինշասը գարարլաշըրըլմը տը։

Հէյէթի Իսլահիյէնին իլք իճրաաթը օլմագ իւզրէ, հապսխանէ մուտիրի Բաղիպ էֆ. խիտաքը գանուն հարքէթթիտէն տօլայը իչտէն էլ չէքտիրիլէրէք թաֆթը մուհաքէմիյէ ալընմը տը վէ Իսթինաֆ ճէզա ադաքընատան Հիւսնի էֆ. հուզուգ մահքէմէսինէ վէ ծնրն եէրինէ իսթինաֆ հուզուգ ադաքընատան Հիլմի էֆ. ճէզայա նագլ օլընմը տը։

ԹԱՇՐԱ ԱՀՎԱԼԸ.— Ատանատա իշլէսիլիյէ պայշանըլաճագ օլան Պաղատատ խաթթը չիպէսինին բէսմը քիչատընատա հազը պուլընմագ իւզրէ Ճավիտ պէյին 15 կիւնէ գասար Ատանայա ազմէթ էտէճէյի իշտիրմիշ տիր։

*** Եարինէ իսթիհքամաթընը թէաղիզ վէ թէֆթիյէ իչտիս կէնտէրիլմիշ օլան հէյեթի իքմալը թէտզիզընաթա ավատթ էթմը տը օլուպ, բարօր թանդիմի իլէ իշթիղալ էթմէքտէ տիր։

*** Պէյաթ մէպրէսը սապգը Իսմայիլ Բէյմալ պէյին իլք վասբ օլաճաղը Օսմանլը լիմանընատա թէվզրֆընա էմբ վէրիլմիսինի «Օսմանլը Ամանա»ը պէյան էտիյօր։

*** Իզմիրտէ-Սիրահի բազարընատա իքի գաթլը նէհուտի խուրտէվաթնը մաղասասընատա ամէջ զուհուր էտէրէք, մազազա իլէ իչինտէքի էշեա թէմամէն վէ Իթթիսալինտէ քեազրտօը Սամուէլին տիւքեան վէ էշեասը տախի զըմէն եանտընը հալտէ պասթբրբլմը տը վէ էնտաբը հարիպտէ մաղազա մէմուրլարընատան Պօխոր վէ Մոյիս ճայրը ճայրը եանարագ քիւ օլմըշլար տրը։

Խուրտավաթնը մաղազասը 13500 լիրայա սիկուրթալը օլմասընա նէզարէն՝ եանկընը իճրա էտիլտիկի շիւգէտ վէ հաթթա պաղը էմարէլէր տախի էլտէ էտիլտիկինէն, խուրտավաթնընն օղու Մոյիս տէրտէսթ օլընմը տը վէ չէտտա թանզրգաթա պաշլամը տը։

*** Պաղատատան Պասրայա գասատ եարբլաճագ չըմէնտրքիլ հազգընտա Ինկիլիթէրրա իլէ Պապը Ալի արասընտաքի մուզաքէրաթ ատվամ իտիյօր. ալընան մալիսմաթա կէօրէ՝ հիւքիւմէթէ Պաղատատան Պասրա քէօրֆէզինէ գասատ մէզքիւր խաթթն թէմամտի խաթէնիլիրսէ հէր հալտէ Բօվէյի լիմանընա գասատ թէմամտի օլընմասընը Ինկիլիթէրա թալէպ էթմը տը։

Պապը Ալիճէ թէազզաթ նէթիճէսինտէ, կէրեք հիւքիւմէթի Օսմանիյէնին հայսիյէթ վէ մէնֆաաթը նազարը էթիպարա ալընարագ, մէզքիւր խաթթն Պասրա քէօրֆէզինէ գասատ թէմամտինտէն սարֆը նազար օլընարագ Պասրա Վիլայէթի մէրքէզինէ գասատ ինշասը իչին թէաթիյի էֆֆէնտ օլընմագատա տը։

*** Գրրշէրի ժանտարմա գօմանտանը պինպաշը Ալի էֆ. վազիֆէսինտէ թէքեասիւ էթմտիյինտէն տօլայը աչրղա չըգարըլմը տը։

ՋԱՊՐԹԱ Վէ ՄԷՀԱՔԻՄ.—Տիվանը հարպճա մուգատէմա թաթիլ էտիլէն «Թատիքէ Աթօն» կազէթասընին միւտիրի մէսուլը Սիրոզ մէպուսը սապգը Տիմիթրի Տինկաս էֆ. թաթիլ էտիլէն կազէթասընին նէչրինէ միւսատէ օլընընճայա գասատ պաշգա նամ իլէ տէ օլսա կազէթա նէչը էտէմէմէսի վէ էվվէլճէ տան տօլայը սէվահիլէքի ֆապրիգալան թէրքի սիլահա մէճպուր օլարգալարընատան պալըգ մէվրուսաթը պիր գաչ կիւնտէր պէրու ֆէվզէլատէ էքսիմիշ տիր։

ՍԹԱՆՊՕԼ ԹԻՋԱՐԹ ԲԻՏՑԱՍԸ

—o◆o—

1912, Փեար. 27)11

ՊՈՒՂՏԱՑ		Ղրշ.
Պիրինճի նէվ պէյազ	օղգասը	45-—.—
Իքինճի նէվ	»	43-50.44
Մախլութ 25-30չավտարը	»	42-43.—
Զավտարը 40-50	»	39-41.—
Սէրթ պիրինճի նէվ	»	45-—.—
» վասաթ նէվ	»	42-43.—
» մախլութ	»	40-41.—
ՈՒՆ		
Եէրլիզըրմանէնճի նէվ թօրպասը		84-—.—
» » Շնճի »	»	82 83.—
ԱՐԲԱ		
Թունա	քիլէսի	19.50-—
Բումէլի	»	17.50-—
Անատօլու	օղգասը	35.35-50

Պու կիւն Անատօլուատան 84 վակօն պուղտայ իլէ 6 վակօն արբա վիրուա իթմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

—()(o)()—

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, Փեար. 27)11 Մարտ

	Ղրշ. բր.
Օսմ.Իւնիֆիյէ ազամադա.	97.33.—
» » էն եիւքսէք	97.37.
» » էն աշաղը	97.32.—
» » պու սպհ.այբլ.ք.	97.36.—
Բումէլի Շըմէնտ.գը.դար. ֆր.	203.75.—
» » էնեիւքսէք »	203.75.—
» » էն աշաղը »	203.25.—
» » պու սպհ.այբլ»	203.75.—

ՄԸՍԸՐ Վէ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէտի Ֆօնս.	Էժիբս.	1886Ֆր.	340.50
» »	»	1903 »	278.—
» »	»	1911 »	273.—
Պանդ Նասիոն.	Կրէս	1880 »	430.—
« »	»	1904Լ.Օ.	5.25—
Լավրիօմ մաուէնի		Ֆր.	42.50
Թրանսվալ		»	37.50
Զարթրբա		»	34.—
Օրիանթալ Գարբէթ		Ռկ.Լ.	17.25.—
Ապան չիրքէթի		Լ.Օ.	7.20.—

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳԻՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ.Սիկուրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	4.87.—
» Բէժի »	Լ.Օ.	15.35.—
Թրամվայ աքսիոն	Լ.Օ.	19.55.—
» Ժուբանա	Լ.Օ.	11.4)—
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	
» » Ժուբանա	Լ.Օ.	
Սկիւտար Օթօպիւս		10)—.—
Ազսիոն Անաթոլ	Ի.Լ.	15.32.—
Սթամպոլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	404.—
Գաբատաշ	»	6.—
Գասանտրա	»	122.—
Գալեա Գարա Այազն	Ռ.Ֆ. »	370.—

ԱԳՔԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ատա	Ղրշ. Բր.
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարգը	107.24
Մէթալիք	103.20
Ինկիլիզ լիրասը	110.04
Ֆրանսըզ լիրասը	87.05
Գարպոն գայմէսի	8.60

ԴԱՄՊԻՕ ՖԻՑԱԹԸ

Լօնտրա Չէք	Ղրշ.	110.07.50
Բարիզ»	Ֆր.	23.9).75
Վիէննա »	Ռուբլն	21.89—
Պէրլին »	Մարք	18.58—

ԱՐԱՄ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՃԷՍԻՄ

ՔԻԻՐՔ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՄԱՀՄՈՒՏ ԲԱՇԱ ՓԻԻՐՔՃԻ ԽԱՆ, 1—5

—ooo—

Երքէք վէ գասընլար իչին սօն մօտարա միւթապզդ պիրինճի նէվատէն վէ հէր ճինս քիւրքէր, Մանեօն վէ Պօա։

Էմթասանը նէֆասէթ վէ զարաֆէթի վէ չէչիտլերինին միւքէմմէլիյէթի հազգընտա գասատ հասրլ էթմէք իչին պիր քէրրէ մաղազայը գիյարէթ քեսֆի տիր։ 20—2)

ԲԷՐԱԳԻԷՆԹԷ ՍԱՓԸԼՇ

ՓԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ՄԻՀԹԷՐԻՄ ՕԳՈՒՅՑԱԼԱՐՄԱՐՋԸՆ ՆԱԶԱՐԸ ՏՐԳԴԻԱԹԸՆԱ

—o—

Թաղրատա պաղը թարաֆլարտան ապօնէ օյամագլարընը պէյանլա պէտէլինէն նէ սուրէթլէ կէօնտէրիլէճէկի սօրըլմադտա տը։ Ապօնրման պէտէլի հէր հալտէ բէյնի օլտուղընտան սօղրուտան սօղրույա մանտարօսթ վէ մանտարօսթ ճարի օլմայան եէրլէրտէ տէ բօսթախանէ էմանէթի սուրէթլէ կէօնտէրիլիրսէ եէպիմիզէ վարը օլուր։ Պունը պէրնէճի վէ սօն տէֆա օլմադ իւզրէ իսթար վէ պու պապլի մէքթուպլար ճէվապ վէրիլմէյէճէկլին թէքբար իսէրիզ։

Կապէթմարդա մէկալէ եաղմադ արգուսընա պուլընան գէվթը քիրամա չանսիյաթտան պան իթմէմէլէրի, գիրա պու կիպի մէքթուպլար նազարը տրգպաթա ալընմայաճաղընը պէյան իսէրիզ։ Մանալի ահվալը միլլիյէ, սիյասիյէ, թիւճարիյէ վէ հավատսաթը սայրէտէն պահա մէքթուպլար մաէլմէմիուն նիյէ տէրճ օլունը։

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Տէրսաատէթտէ պուլընան տօնամամի Հիւմայուն իլէ մէվզրը ասքերիյէյէ պիր սէնէ զարֆընա լիւզումը օյան նամը ազիզ պիլմիւնագաստա մրապատա իսիլէճէկլիտէն չէր հալին երմի եէտինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէզզէվալ սաաթ իւչտէ իհալէի էվվէլիյէսինին իմրասը մուսամմէմ օյտրընտան չէրսթէը մուգավէլէի անյայարագ իթիյա թալիպ օյանլարը պին պէշ եիւզ լիրա թէէմինաթ ազէսինի միսթաահրպէն թարիխը իսանտան իթիպարէն սալիֆիւլպյան թային իսիլէն միատէմէլ գաառար Պահրիյէ նէզարէթի տէօրտիւնճի տարէ լէվազիմ միւսիւրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլընը։ 3—3

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Եահեա Թէվֆիկ էֆ. վագֆընը Ասմա Ալիընտա վաղը 41 վէ 43 նո.ղար իլէ մուրագդամ իքի պապ տիւքեան քիրաա վէրիլէճէկնտէն թալիպ օյանլարը Էվգաֆ նէզարէթի Էմլաք իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէր։ 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 3) զրշ. Ճէբսի բաչտա մէքթէպ թահրիրտա 56 նումէրօլը տիւքեան, 2) զրշ. մահալը մէկթիրտէ 58 նումէրօլը տիւքեան, 60 զրշ. Պայազիտտէ Մազասճըլարտա ճամիի չէրիֆ զաուսընտա սօլ ճիհէթինտէ 14 նումէրօլը տիւքեան, 53 զրշ. Պայազիտտէ Հասան բաչա խանընտա ֆէվզրտա օտսոյը միւշթէմլը տիւքեան, 45 զրշ. Մահմուտ բաչատա Քիրբգճի խանընտա արալըգ մահէլի, 380 զրշ. Պալըգ բազարընտա Թաշճըլար իչինէ 191 նումէրօլը տիւքեան, 2)2) գրշ. Ասմա ալթընտա մա միշթէմիլաթ թահմիլսանէ վէ ախբը, 3400 զրշ. Մահմուտ բաչատա Քիւրեա Իզմիրլի օղլը խանը, 1100 զրշ. սէնէվի Խասքէօյտէ Զբդսալընտա Այազմա մահալի, 80) զրշ. Ալթը Մէրմէրտէ Սէյտ Եօմէր մահալլէսինէ 38 նումէրօլը պօսթան։

§ Իսթանպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա ֆինչ իսիլմէքտէ պուլընան պիրինճի վէ լքնճի վագֆ խանլար տէրունինէ ատի թաղեիլի պուհար իլէ իչլէմէք չարթրյա թէէսիսի թէգարրուր էյլէյէն գալորիֆէլրլեր լէվազիմնին իմաստ վէ եէրլէրինէ թագրլմասը ամէլիյաթը իչ եիւզ երմի սէքիզ սէնէի մարթընը երմի բքնճի բէնչէնպի կիւնիւ զնվալի սաաթ ոն պիրտէ իհալէի էվվէլիյսի վէ չէնրը մէկզիւրին երմի ալթընճը բազար էրթէսի կիւնիւ զնվալի սաաթ իչտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա իսիլմէք իւզրէ մէվզրի մուհագասայա վաղ իսիլմէ օյմաղլա պու կիպի իչլէրտէ միւթեասսիս օյուզ թէհհիւտէ թալիպ օյան ֆպարիրա վէ եա վէքիլէրինին բրօժէ վէ չարթնամէէրի ահզ էյլէմէք իւզրէ էվգաֆ նէզարէթի ինչաաթ վէ թասմիրաթ միւտիր,յէթը ուսմումէէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիւզումը իան օլընուր։ 9—10

ԽԷՏԻՎԻԱԼ ՍԱՁԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱՖՏԱՆ Ատաէրլիյին սիւվար օյտրը Իսմայիլիա բօսթա - վաբօրը Ապ. մարտին 11 ինճի բ. էր. կիւնի Տէրսաատէթէ միւվասլէթի վէ մարտին 12ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնէն սօնրա ալափր. սաաթ 3տէ Տէրսաատէթտէն Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասլէթի իսէճէք տիր։

ԳԱՖՏԱՆ Ֆինտիյէյին սիւվար օյտրը «Սահիտյէ» բօսթա-վաբօրը մարտ 13 չարշ. կիւնիւ Սուրիա խաթթընտան Տէրսաատէթէ միւվասլէթի վէ մարտ 16 ճումա էրթ. էօյլէնտէն սօնրա ալափր. սաաթ 4տէ Կէլիպօլու, Ջանազ գալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սաղըզ, Բատօս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսէճէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք գէյսը պուլընըը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուՓքա իւզերինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ գիյտէ թաֆսիլաթ ինթէյէնէլէր Գալաթատա բրնթրմ իւզերիստէ Մէյմանէթ խանընտաքի մէքթէզ ոճէնթէսի վէ եախօտ Սթամպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ՍԻՍՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԷՍԱԺԷԼՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՀԱՅԹԱԼԷՂ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամասիոյա լիմանլարընը Պաֆրա, Սամսա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լոնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մէրսին պարնէճի վէ սօն տէֆա օյմադ իւզրէ իսթար վէ պու պապլի մէքթուպլար նազարը տրգպաթա ալընմայաճաղընը պէյան իսէրիզ։ Մանալի ահվալը միլլիյէ, սիյասիյէ, թիւճարիյէ վէ հավատսաթը սայրէտէն պահա մէքթուպլար մաէլմէմիուն նիյէ տէրճ օլունը։

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Տէրսաատէթտէ պուլընան տօնամամի Հիւմայուն իլէ մէվզրի ասքերիյէյէ պիր սէնէ զարֆընա լիւզումը օյան նամը ազիզ պիլմիւնագաստա մրապատա իսիլէճէկլիտէն չէր հալին երմի եէտինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պատէզզէվալ սաաթ իւչտէ իհալէի էվվէլիյէսինին իմրասը մուսամմէմ օյտրընտան չէրսթէը մուգավէլէի անյայարագ իթիյա թալիպ օյանլարը պին պէշ եիւզ լիրա թէէմինաթ ազէսինի միսթաահրպէն թարիխը իսանտան իթիպարէն սալիֆիւլպյան թային իսիլէն միատէմէլ գաառար Պահրիյէ նէզարէթի տէօրտիւնճի տարէ լէվազիմ միւսիւրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլընը։ 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Եահեա Թէվֆիկ էֆ. վագֆընը Ասմա Ալիընտա վաղը 41 վէ 43 նո.ղար իլէ մուրագդամ իքի պապ տիւքեան քիրաա վէրիլէճէկնտէն թալիպ օյանլարը Էվգաֆ նէզարէթի Էմլաք իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէր։ 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 3) զրշ. Ճէբսի բաչտա մէքթէպ թահրիրտա 56 նումէրօլը տիւքեան, 2) զրշ. մահալը մէկթիրտէ 58 նումէրօլը տիւքեան, 60 զրշ. Պայազիտտէ Մազասճըլարտա ճամիի չէրիֆ զաուսընտա սօլ ճիհէթինտէ 14 նումէրօլը տիւքեան, 53 զրշ. Պայազիտտէ Հասան բաչա խանընտա ֆէվզրտա օտսոյը միւշթէմլը տիւքեան, 45 զրշ. Մահմուտ բաչատա Քիրբգճի խանընտա արալըգ մահէլի, 380 զրշ. Պալըգ բազարընտա Թաշճըլար իչինէ 191 նումէրօլը տիւքեան, 2)2) գրշ. Ասմա ալթընտա մա միշթէմիլաթ թահմիլսանէ վէ ախբը, 3400 զրշ. Մահմուտ բաչատա Քիւրեա Իզմիրլի օղլը խանը, 1100 զրշ. սէնէվի Խասքէօյտէ Զբդսալընտա Այազմա մահալի, 80) զրշ. Ալթը Մէրմէրտէ Սէյտ Եօմէր մահալլէսինէ 38 նումէրօլը պօսթան։

§ Իսթանպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա ֆինչ իսիլմէքտէ պուլընան պիրինճի վէ լքնճի վագֆ խանլար տէրունինէ ատի թաղեիլի պուհար իլէ իչլէմէք չարթրյա թէէսիսի թէգարրուր էյլէյէն գալորիֆէլրլեր լէվազիմնին իմաստ վէ եէրլէրինէ թագրլմասը ամէլիյաթը իչ եիւզ երմի սէքիզ սէնէի մարթընը երմի բքնճի բէնչէնպի կիւնիւ զնվալի սաաթ ոն պիրտէ իհալէի էվվէլիյսի վէ չէնրը մէկզիւրին երմի ալթընճը բազար էրթէսի կիւնիւ զնվալի սաաթ իչտէ իհալէի գաթիյէսի իճրա իսիլմէք իւզրէ մէվզրի մուհագասայա վաղ իսիլմէ օյմաղլա պու կիպի իչլէրտէ միւթեասսիս օյուզ թէհհիւտէ թալիպ օյան ֆպարիրա վէ եա վէքիլէրինին բրօժէ վէ չարթնամէէրի ահզ էյլէմէք իւզրէ էվգաֆ նէզարէթի ինչաաթ վէ թասմիրաթ միւտիր,յէթը ուսմումէէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիւզումը իան օլընուր։ 9—10

ԹՐԷՏԻՎԻԱԼ ՍԱՁԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱՖՏԱՆ Ատաէրլիյին սիւվար օյտրը Իսմայիլիա բօսթա - վաբօրը Ապ. մարտին 11 ինճի բ. էր. կիւնի Տէրսաատէթէ միւվասլէթի վէ մարտին 12ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնէն սօնրա ալափր. սաաթ 3տէ Տէրսաատէթտէն Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասլէթի իսէճէք տիր։

ԳԱՖՏԱՆ Ֆինտիյէյին սիւվար օյտրը «Սահիտյէ» բօսթա-վաբօրը մարտ 13 չարշ. կիւնիւ Սուրիա խաթթընտան Տէրսաատէթէ միւվասլէթի վէ մարտ 16 ճումա էրթ. էօյլէնտէն սօնրա ալափր. սաաթ 4տէ Կէլիպօլու, Ջանազ գալէ, Միտիլի, Իզմիր, Սաղըզ, Բատօս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսէճէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք գէյսը պուլընըը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուՓքա իւզերինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ գիյտէ թաֆսիլաթ ինթէյէնէլէր Գալաթատա բրնթրմ իւզերիստէ Մէյմանէթ խանընտաքի մէքթէզ ոճէնթէսի վէ եախօտ Սթամպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ՍԻՍՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Ֆէնէր Պաղչէսէ Լաղ Պրունը Նամ մահալէ ինչասը մուգարրէր բրնթրմ վէ սարէրնին օլ պապտէքի բրօժէ վէ չարթնամէսի մուճիպլինճէ իմալ ու ինչասընա թալիպ օյանլարը թարիխը իսանտան իթիպարէն Պահրիյէ նէզարէթի 4նճի տարէսինէ միւրաճաաթա պաղը մաիւմամի էյլէմէլէրի վէ ինչաաթը մէզքիւրէնին 328 սէնէսի մարթընը 31նճի ճումա իրթէսի կիւնի պատէզզէվալ սաաթ 3տէ պիմիւնագասա գարարը էվվէլի իթա զէլբնաճաղը իան օլընը։

§ 328սէնէսինտէ Հէյպէլի Ատատա քեային Մէքթէպը Պահրիյէ իմթիհան վէ մրասագէզա իլէ 13եաչընտան 14 եաչընա գառար թէպաի տէվզէթը Ալիյէի Օսմանիյէտէն թալիպ օյանլարը պա իսթխանամէ Պահրիյէ նէզարէթինէ վէ գապուլ իչին արատաճաղ սրհհէթ վէ թահսիլ չարթլարընը թաֆսիլաթրյա անլամագ վէ մաթպու չէրաիթը գապուլիյէյի թալպ իմթէք իւզրէ տախի Պահրիյէ Պիրինճի տարէսի թէտրիսաթ միւրիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլընը։ 3—3

Գալէսի Սուլթանիյէտէ պուլընան տօնամամի Հիւմայունա միւգթադի օյուպ մէվզրը միւնագասայա գօնրլան լամնին պէհէր քիլօսը 19ատն 6զրուշ 5 պուչուգ բարատա վէ նանը ազիպին պէհէր քիլօսը 43բարա 30 սանթիմտ վէ սագդին 48 բարատա թալիպլէրի էօհտէսինտէ թէգարրուր իթմիշ վէ չէհրը հալին 25ինճի ճումա իրթէսի կիւնի պատէզզէվալ սաաթ 3տէ իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլընմշ օյտրընտան 100 տէ 3 թէնզիլիյէ նօգանընա թալիպ օյանլարին տէբօզիթօ ազէլէրինի միսթահրպէն վագֆը մէզքիւրէ գառար Պահրիյէ տէօրտիւնճի տարէսինին լէվազիմ զբմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլընը։ 3—3

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—1250 տատա չէլիք գազան պօրու թուլը 10 բուս 6 գաէմ գութրը խարիճիսի 3 1)4 սուլխանի 9 նիւմէրօ Պիրմէնկամ վէ էրքիչ Տարէքի Պահրիյէճէ միւպայէասը մուգարրէր օյուպ մրգտար վէ իպասը պաՀրիյէ նէզարէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իան օլընը։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

—∞—

Շիրքէթը Թիւճճարիյէի Օսմանիյէնին միւնթէրէմ հիսէսատարլարը 1912 բուսի մարտին 30 ընճը կիւնի էօյլէտէն սօնրա ալափր. սաաթ 2 տէ Սթանպոլ Դաթբրճը Օղլու խանընտա շիրքէթին մէրքէզը իտարէխանէսինտէ վուգու պուլաճաղ մէճլիսը ուսմանի ատիյէտէ հաղրը պուլընմաղա տավէթ օլընրյօր։

Բուգնանի միւզաֆիրաք

1.—Մէճլիսը իտարէ վէ միւֆէթթիշլեր բաբօրթօլարընին գրաաթը, պիլանչօյա վէ քեար վէ զարար հիսապլարընա մուվաֆֆագաթ, մէճլիսը իտարէնին կէչէն սէնէի տէվրէսի իչին թաթիլի։

2.—Մէճլիսը իտարէ ազալընընա Դէօրգ Ասլանեան, Տիգրան խան Քէլէկեան վէ Սարգիս Գընանճեան էֆ.լեր ինթիխապլարընին թաստիգ։

3.—Կէչէճէք սէնէ իչին միւտիրլէրէ վէրիլէճէք մէպալիղին թայինի։

4.—Պիլանչօ մուֆէթթիշլերինէ վէրիլէճէք միւքաֆաֆարին թայինի։

5.—Նիզամնամէնին թաստիկ։

Համալլերէ հէնուզ հիսէ սէնէտաթը թէվտի օլընմասընընան միհիթէրէմ հիսէսատարլարը՝ Ֆօնդարը էմանէթ պրագմագ կիպի հէր կէօնա ֆօրմալիթէլերէտէն ազատէ գրմմշ տրը, պինանէնտէյէ պիզզամ վէ եա տիկէր պիր հէսօստար նամընա վէքեալէթէլ մէճլիստէ հաղրը պուլընմագ իչին՝ եէտլէրինտէքի մուվագգաթ մագպուսլարը իսրաղ իթմէք քիֆայէթ իսէր։

25 ինճի մատտէ մուճիպինճէ մէճլիսը ուսմանի ազա օյագիմէք իչին էն ազը 20 հիսէ սէնէտաթընը համիլ օյմագ իգթիզա իթմիկլին այրընա զիքր իսէրիզ։

§Մեհմիտ Իսարէ

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1911 ՆՈԵՏՄԲԵՐ 30 ԹԻՎԱՆՋՕՍԸ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	Օ.	Լ.
Հէնուզ Թանխիտիմէյէն էսհամ	5,500,000	—
Սանտըզ (Սթամպօլտա Շիւսկիէլէրտէ)	5,463,301	15
Իսկիլիզ, Ֆրանսըզ, Ամման ասվէլեթ էսհամը	752,249	53
Սաիր թանվիլաթ	3,494,742	73
Ճըղտանտա սէնէտաթ	3,934,311	48
Խազինեի Հիւսայունեն հիսապտը ճարիյէսի	981,868	45
Մուսթէֆիլիթ հիսապտը ճարիյէ	7,244,849	25
Էսհամ վէ էմթիա իւզերինէ Ամման	5,883,835	46
Էմլաք վէ էշնա	323,327	56
Միւթէնէվիա	228,896	46
	33,806,782	07

ՏՈՒԳՈՒՆԱԹ	Օ.	Լ.
Սէրմայէ	11,000,000	—
Թէտավիւլտ պուլընան պանգնոթլար	1,133,515	—
Իօտէնէտէնէք սէնէտաթ	2,944,313	06
Մուսթէֆ վասէլի տէբօ	1,136,281	64
Խազինեէն հիսապը ճարիսի	2,056,137	05
Մուսթէֆիլիթ հիսապտը ճարիյէ	13,406,166	79
Իօտէնէտէնէք թէմեթթիւ	21,677	38
Իհթիյաթը նիզամյէ	1,375,000	—
Միւթէնէվիա	733,691	15
	33,806,782	07

Ասլընա մութապզ օյարդը թաստիգ օլունուր

Միւտիրը ուսումի
ՐԻՎՈՒԱԼ
Միւտիր
Վ. ՄԱԹԱՍ
Մուհասեպէ միւտիրի
Հ. ՔԷՕՀԼԷՐ

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

1863տէ թէհսիս օլընմրը տրը

ԱՆՈՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սերմայէսի 250,000,000 Ֆրանգ

Քեամիլեն թէհսիյէ օլընմրը

Մէրքէզը իտարէխանէ Գալաթատա, Գարաքէօյտէ Եէնի խանտա։

Պէյօղլունտա Ճատտէի Քէպիրտէ նո. 333, Սթամպօլտա Սուլթան Համամ ճատտէսինտէ Ալանվէրտի խանընտա։

Մէրքէզ իտարէխանէսինէ չիպէէրիսիզ պիզիմիզ պանգա մուամէլէմընը էյֆա իսէր։

Մէրքէզ իտարէխանէսինտէ վէ քէզա Պէյօղլու չիպէսինտէ պուլընան քիրա լզգ տէմիր գացալար կէրէք մեթանէթ վէ կէրէք իւճբէթի էյճար ճիհէթիյլէ բէզապէթին ֆէվզինտէ պուլընմագտա աբր։

Գալաթատաքի մէրքէզ իտարէխանէսինէ Պէյօղլունտաքի չիպէտէ հէվալէնամէ համլլէրինին թանքը էմրինէ սալընար վէրիլէճէք տիր։

Սթամպօլտաքի չիպէտէ էշեա վէ թիճճար էմթասը իւզերինէ ավանս սուրէթիյլէ բարա իգրազ իթիրիի կիպի, Սիրքէճիտէքի անպարընա տա էմանէթ սուրէթիյլէ էշեա վէ էմթասը մէզքիւրէնի գապուլ վէ վազ իտիլիր։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐՈՒ ՄԵՋ.

ՍԻՆԿԵՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ՄԻՍՏԷՐ ՍԻՆԿԵՐ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՆ ԵՆ

ՄԻՍՏԷՐ ՍԻՆԿԵՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Կ.Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողոց թիւ. 343։ Գալաթա՝ Անդիէր խան և Գարաքէօյ թիւ. 12։ Գոլոս Նուրիան Համամ, Սուլթան Զայազիտ և Ֆաթիհ ճանչով թաղ թիւ. 64։ Ակնասար Զարշը գրշ թիւ. 15։ Փոսար քէպ Մոսա ճատտէսի Մաքրիքէօյ Երկաթուղի հրապարակ։ Գալաթա Քէօրբի Պայի թիւ. 13։ Պէյնիրլու Հիւսէյնի Նազարեթի թաղամասի դիմացը։ Բանկալթի Թրամվայ ճատտէի թիւ. 57։

Տնօրէնուհի Սիրէուհի Համար: Կ.Պոլիս հեռա. Մեծ՝ փողոց 343

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հայմէթլու իմբէրաթօր հաղրէթլերինին 1881 մարտ 20 թարիխլի էմրնամէսիյլէ մէէղուն օյմրշ տրը.

Գումբանեանցին մէրքէզի Բէթէրսպուրկաս գումբանեանցին օթէլինտէ տիր։

Գումբանեանցին թէքմիլ թէէտիյէ օլունան սէրմայէսի 10,666,666 ֆր. տրը։

Թէէմինաթի ազէսի 187,322,000 ֆր. տան դիսաչ տիր։

Գումբանեանցին սիկուրթա եաղրյանլարա թէէտիյէ օյլանան թազմնաթի վէ սէրմայէլէրի 581,115,000 ֆրգ. տրը։

1908 սէնէսի զարֆրտտա «բրիմ» վէ Ֆայզլէր 83 միլիոն 232 պին ֆր. տրրէ

Գումբանեա դայէթ էնվէն չէրաիթ

Եանկրնա գարշը սիկուրթա իսէր

Նապլիպտի թէէկիրդէրինէ գարշը սիկուրթա իսէր։

Հայաթ սիկուրթա իսէր։

Հէր նէվի զազալարա գարշը սիկուրթա իսէր

Տէմիր եօլը վէ վաբօրյա եօլճիլրգ գազալարրնա գարշը սիկուրթա իսէր։

Էնտամ պնալարընին գրրբլմասընա գարշը սիկուրթա իսէր։

Հէր նէվի մալիսամթ ալմագ իչլէն Դալաթատա բրնթրմընտա Զինիլի Բրնթրմ խանընտա Տէրսաատէթ չիպէսինէ վէ եա Սթամպօլտա Աչիր էֆ, ճատտէսի սօգաղընտա Տիլսիզզատէ խան Նո. 26ա միւրաճաաթ օյունա։

Տէրսաատէթ չիպէսի միւտիրի

Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

ՏԷՕՃԶԷ ՊԱՆԳ ՕՐԻԱՆ Ա. Կ.

ԱԼԱՄԱՆ ԱՆՈՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Պէրլին, Համպուրկ, Սանպոլ, Պրուսա, Մէրսին, Ասանա, Տէտէ Աբաճ, Եէտիրնէ, Հալեպ, Իսկենտերիյէ, Դանիրէ, Մանսուրա, Մինիկ, Թանա, Պէնի Սուէֆ, Մուսմ, Թանճեր, Դազապլանկա։

Տէրսաատէթ Ալէման զնսօլաթօսրնտա մուգայէտ (1906 յունվ. 31տէ)

Տրէզմանէր Պանգ, Ս. Շաֆֆաուզէնպէր Պանք Ֆէրայն վէ Նացիոնալ Պանք

Ֆիւր Տէօյչլանտ Թարաֆընտան մուէսսէս

Մէրհէզը իտարէսի Գալաատա Վօյվօսա ճատտէսինտէ Ծակրբեան խան

Սանպոլ չիպէսի Տիլսիզեան խան

Խուսուսի Լուսա ասպարը. Կիլպէնկեան վէ Էսպեան խան Մէրհէզի

Պէյօղլու չիպէսի, Ճատտէի քէպիր Նո. 407 (Եանի պիրաֆէնսի գարշը-սընա)։

Գասրքէօյ չիպէսի Իսկէլէնին Գարշըսընա։

Ճումա կիւնլէրի սաաթ 9.50ատն 4է գատար

Գացա հէր կիւն Ակափր. սաաթ 0.50ատն սաաթ 1է դատար։

Մէզգիւր պանդանին թասարրուֆ գացատր տախի օյուպ, պու գացայա բարա թէվտի իտնլէրէ 1,000 լիրայա գառար օյան մէպալիղ իչին 100տէ 3.50 1,000 լիրասան զիատէ մէպալիղ իչին 100տէ իւչ ֆաիզ իթա էյլէյօր։

Պունրնա պէրաբէր պանգա քէֆիլէրի էվվէլէճ մահալլի կազէթարրյա իան իթարրմէք չարթրյա ֆալիզին մրգաարրնը թէկրիա վէ եա թէկրիա իթմէք սէլահէյթինի մուհաֆազա էյլէր։ Թէվտի իտնլէն էնպլաղտան 200 լիրայա գառար օյան մէպալիղ իսթէնիլտիկի զէման կէրի ալընապիր 200ատն 1,000 լիրայա գառար օյան մէպալիղի կէրի ալնագ իչին 8 կիւն էվվէլ, 1,000 լիրայը միւթեճավուզ ազէյլի իսթիրասա թիչն ու 30 կիւն էվվէլ պանդայա իհայարը քէֆիլէթ իթմէք իճապ իսէր։

Մէզգիւր պանդա Գալաթա պօրասը իլէ էճնէպի պօրասարրնա միւթէալիք սրբարբլարը տախի չէրաիթը միւթէտիլէ իլէ գապուլ էյլէտիկի կիպի, վէսաթէթիյլէ իտիհրա իտիլէն թահվիլաթրն էմրը մուհաֆազասը զրմսընա պիր սէնէ իչին այրընա իւզրէթ ալմագ։

Գրէտի Ֆոնսէ Լիմբուէն թահվիլաթրնին ամօրթիսման քէֆիլէսինտէ պաչա պաչ թէէտիկլէ իտիլմէսինտէ հուսուլէ կէլէճէք զարարա գարշը թահվիլաթը մէզքիւրէյի սիկուրթա էյլեր։

ԳՐԻԳՈՐ ԵՐՄԵՆԵԱՆ

ՊԷՕՅԻՒՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլան Համամընտա Թօքալեան խանընտա Նո.34

Մէզգիւր մաղազա սահիպի 35 սէնէտէն պէրի պու իչտէ օյան թէճրիւպէսի իլէ էվրօպանին, եանի Ինգիլթէրրա վէ Ֆրանսա վէ Պէլճիգանին էն մէշհուր Ֆապրիգալարընտան բէչին միւպայա իտուպ կէթիրտիկի դայէթ գարրի, տայանըգը վէ բէնկլէրի օրմայան գումաշլարը մահիր մագաստարլարընա պիչտիրիպ քէնտի Ֆապրիգասընտա տիքտիրմէքտէ, վէ հէր նէվ էլպիսէլէրի բէչին վէ մագթու ֆիյաթլա ղայէթ ուճուզ սահմագտա տրը։ Իչպու հագրգաթը՝ մազազա միւթէրիլերինին թաստիգ իթտիքլէրի կիպի, եէնիտէն թէչրիֆ իտէն միւշթէրիլէրին տախի թաստիգ իտէճէքլէրի չիպէսիզ օլտրղընտան. էլպիսէ պաճագ զվաթը էն էվվէլ մէզքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէրի թավսիյէ օյունը։

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ